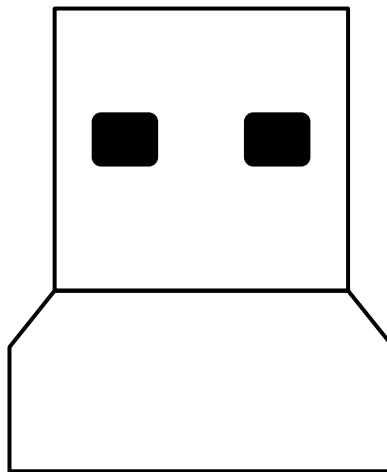


USB RECEIVER CU0019

Complete Setup Guide

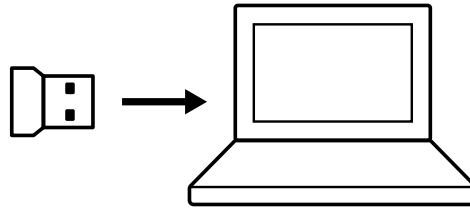


CONTENTS

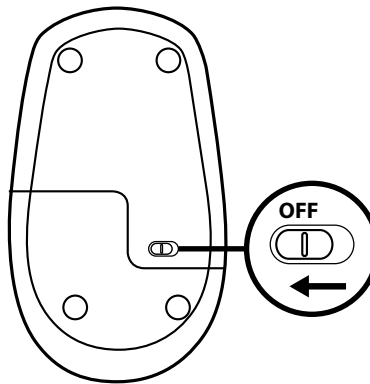
English	3	Česká verze.	48
Deutsch	6	Slovenčina	51
Français	9	Українська.	54
Italiano	12	Eesti	57
Español.	15	Latviski	60
Português	18	Lietuvių	63
Nederlands	21	Български	66
Svenska.	24	Hrvatski	69
Dansk.	27	Srpski	72
Norsk	30	Slovenščina	75
Suomi.	33	Română	78
Ελληνικά.	36	Türkçe	81
По-руски	39	84 العربية	
Po polsku	42	87. עברית	
Magyar	45		

INSTRUCTIONS

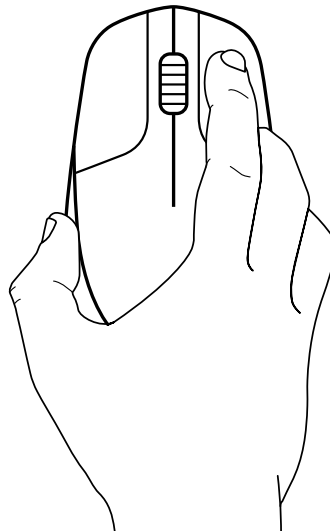
1 Plug the USB receiver to your computer.



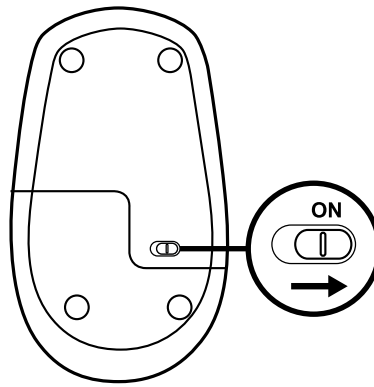
2 Switch the mouse to power OFF.



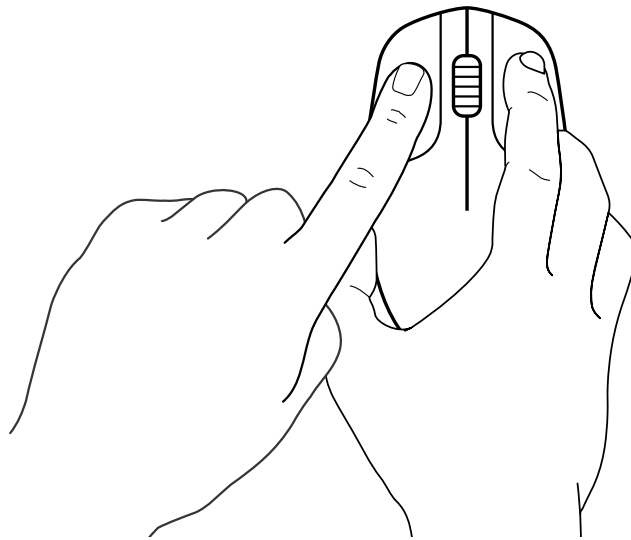
3 Press and keep the right button pressed continuously until the end of the procedure.



4 Switch the mouse to power ON.



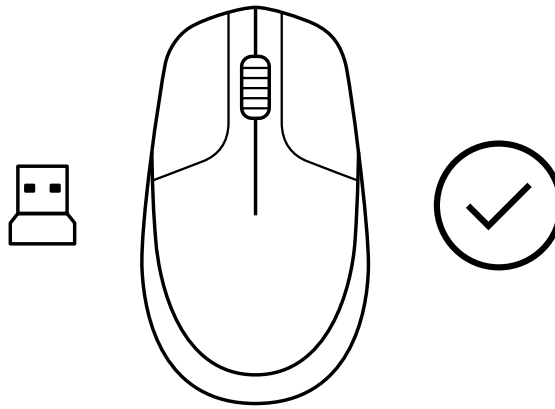
5 Click the left button once.



6 Click the middle button once.



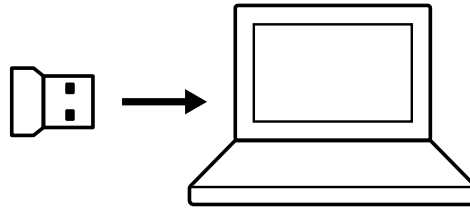
7 Release all, mouse and USB receiver should pair automatically.



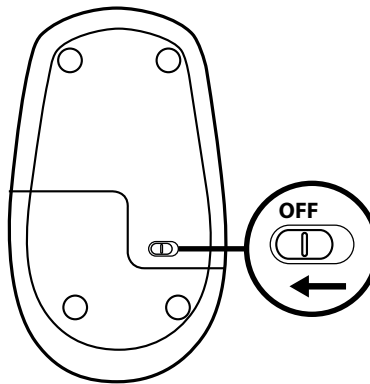
www.logitech.com/support/CU0019

ANWEISUNGEN

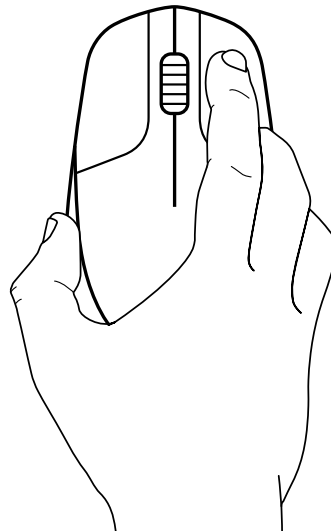
- 1 Schließen Sie den USB-Empfänger an Ihren Computer an.



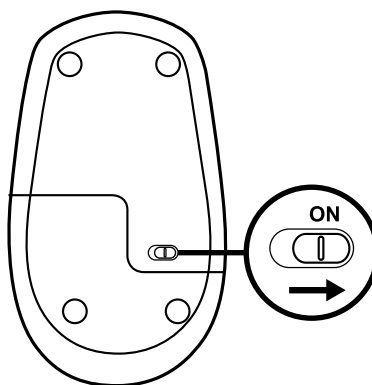
- 2 Schalten Sie die Maus aus.



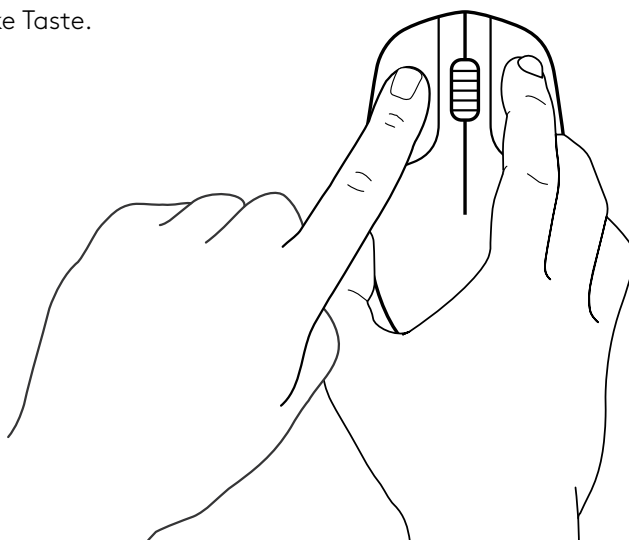
- 3 Halten Sie die rechte Taste bis zum Ende des Vorgangs gedrückt.



4 Schalten Sie die Maus ein.



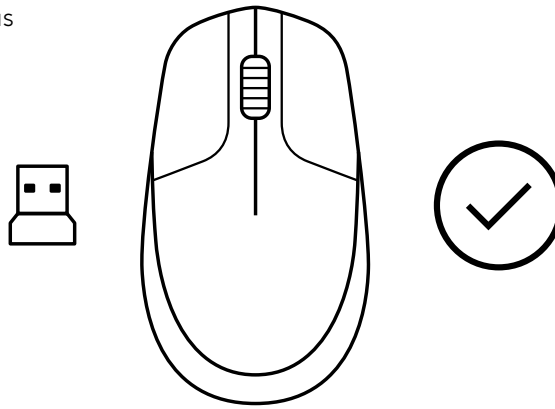
5 Klicken Sie einmal auf die linke Taste.



6 Klicken Sie einmal auf die mittlere Taste.



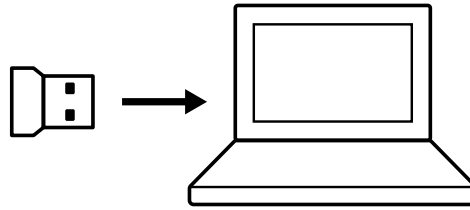
- 7 Wenn sie loslassen, sollten das Pairing von Maus und USB-Empfänger automatisch erfolgen.



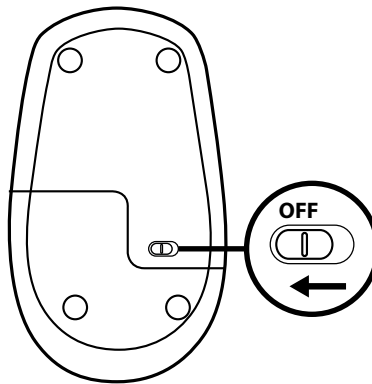
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUCTIONS

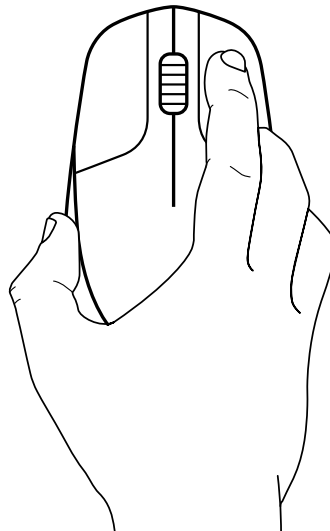
1 Branchez le récepteur USB à votre ordinateur.



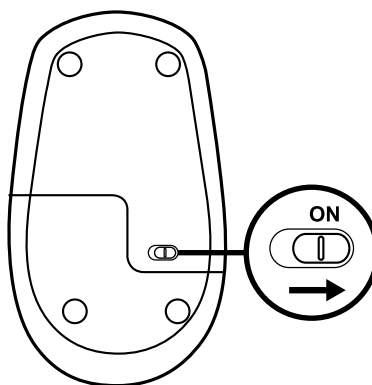
2 Mettez la souris hors tension.



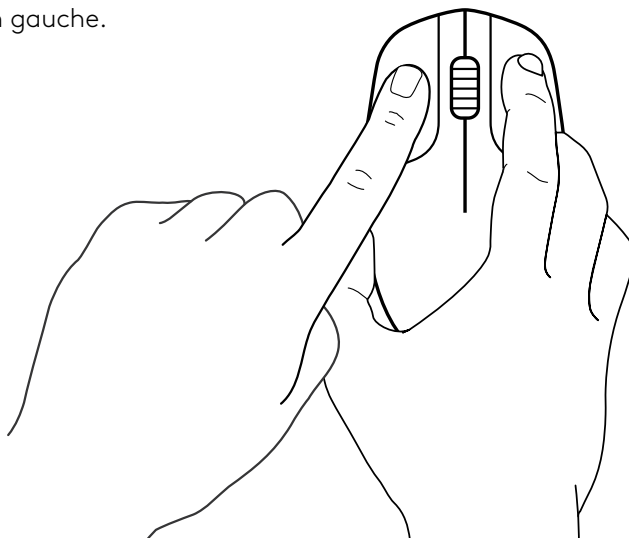
3 Appuyez sur le bouton droit et maintenez-le enfoncé jusqu'à la fin de la procédure.



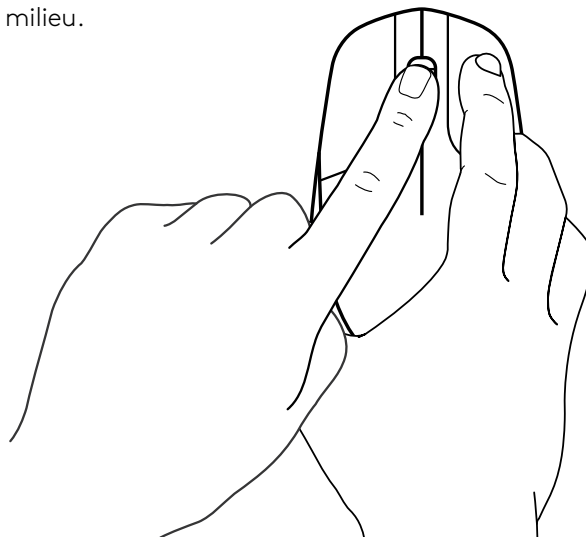
4 Mettez la souris sous tension.



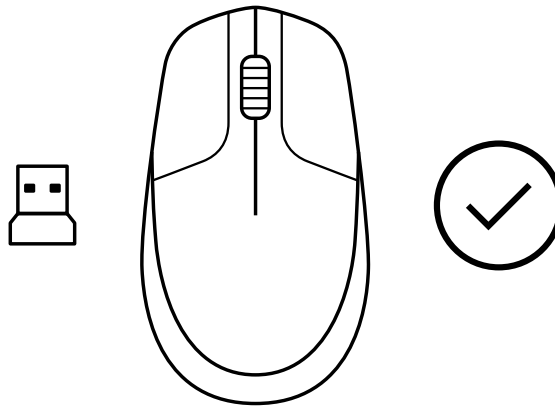
5 Cliquez une fois sur le bouton gauche.



6 Cliquez une fois sur le bouton du milieu.



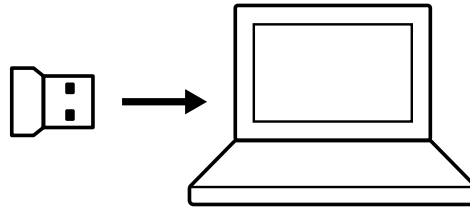
- 7 Relâchez tout, la souris et le récepteur USB doivent se coupler automatiquement.



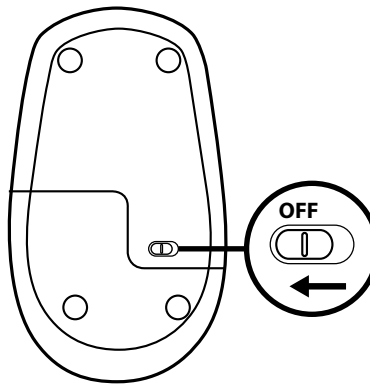
www.logitech.com/support/CU0019

ISTRUZIONI

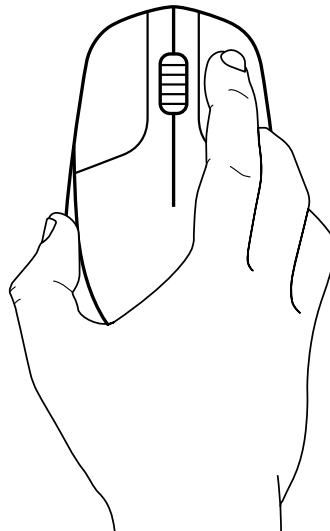
1 Collegare il ricevitore USB al computer.



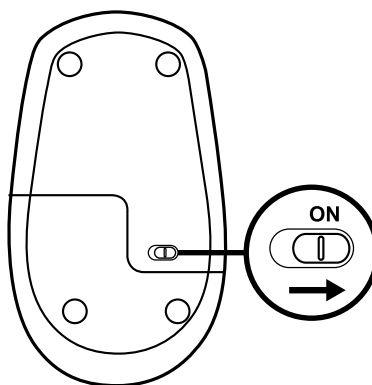
2 Spegner il mouse.



3 Tenere premuto il pulsante destro del mouse in modo continuo fino al termine della procedura.



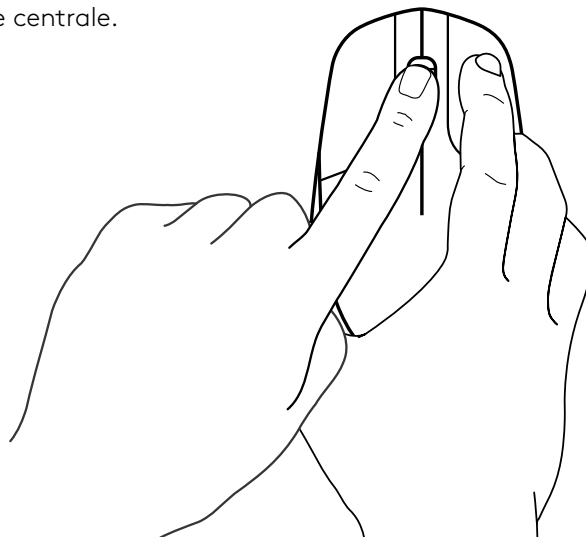
4 Accendere il mouse.



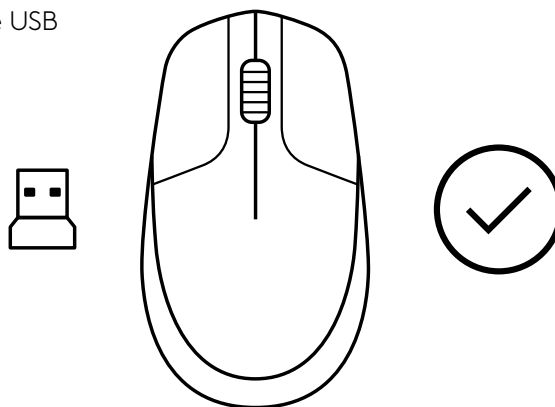
5 Fare clic una volta con il pulsante sinistro.



6 Fare clic una volta con il pulsante centrale.



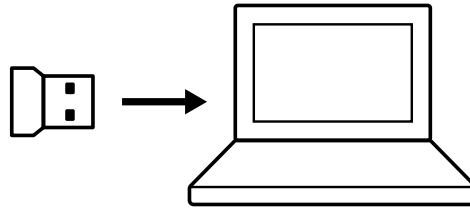
- 7 Rilasciare tutti i pulsanti: il mouse e il ricevitore USB dovrebbero associarsi automaticamente.



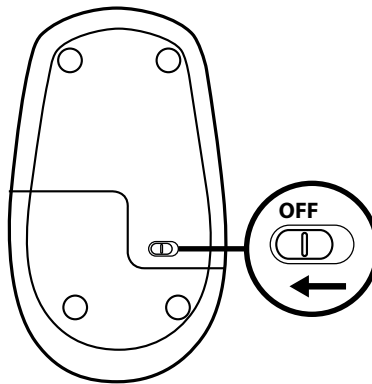
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUCCIONES

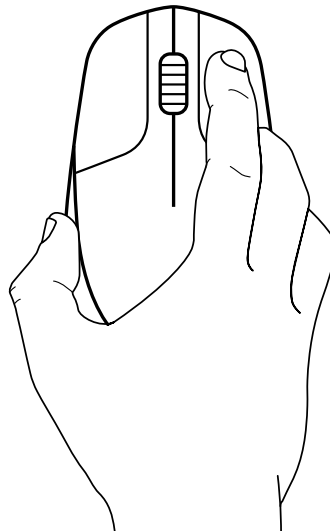
1 Conecte el receptor USB al ordenador.



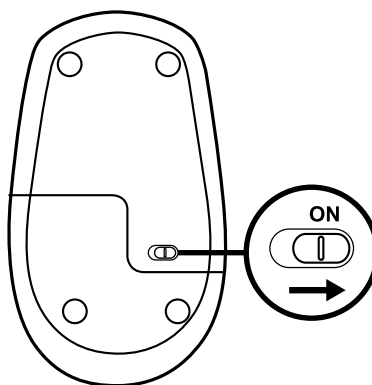
2 Deslice el conmutador para APAGAR el ratón.



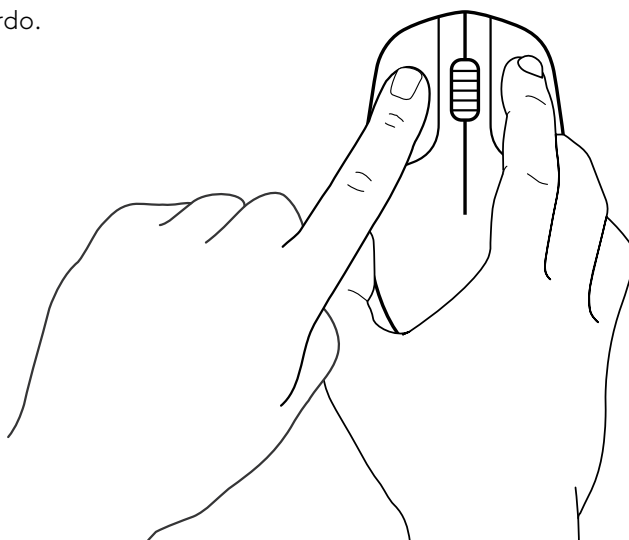
3 Mantenga pulsado el botón derecho hasta el final del procedimiento.



4 Deslice el conmutador para ENCENDER el ratón.



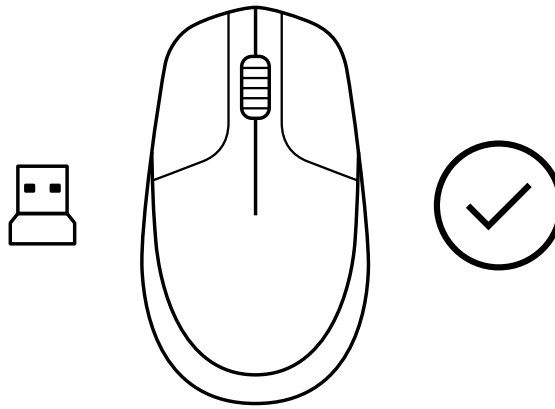
5 Pulse una vez el botón izquierdo.



6 Pulse una vez el botón central.



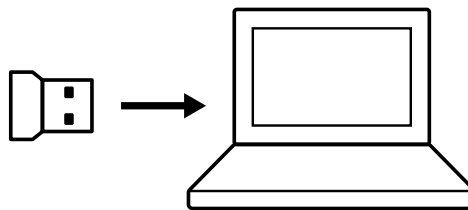
- 7 Suelte todo, el ratón y el receptor USB deberían emparejarse automáticamente.



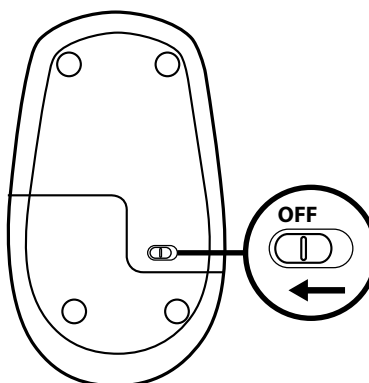
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUÇÕES

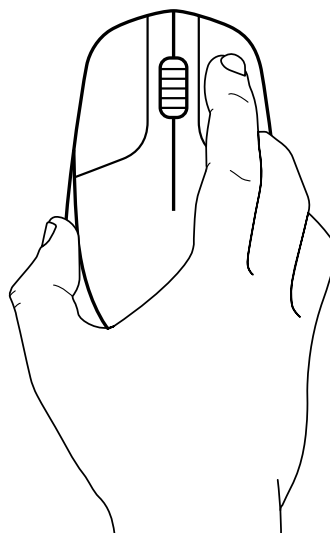
1 Ligue o receptor USB ao seu computador.



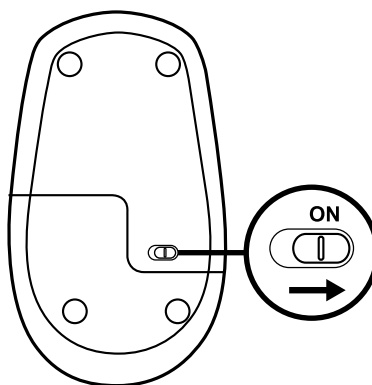
2 Desligue o rato.



3 Mantenha premido o botão direito até terminar o procedimento.



4 Ligue o rato.



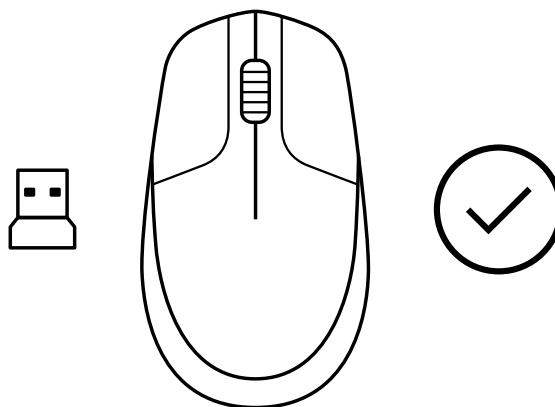
5 Clique uma vez no botão esquerdo.



6 Clique uma vez no botão central.



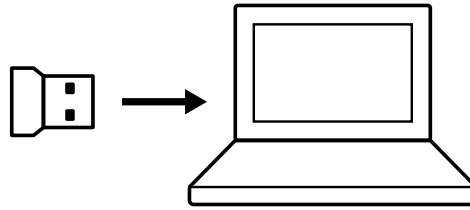
- 7 Liberte todos os botões e o receptor USB deve emparelhar automaticamente.



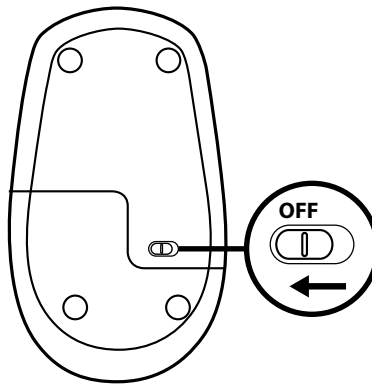
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUCTIES

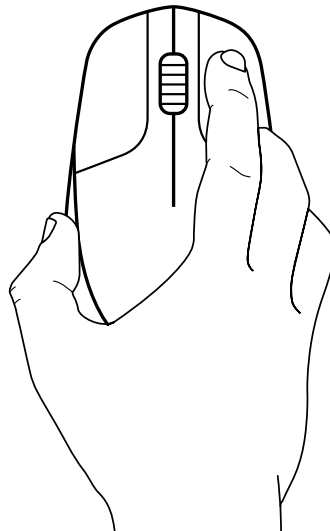
1 Sluit de USB-ontvanger aan op uw computer.



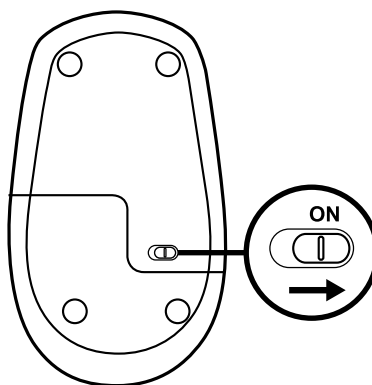
2 Schakel de muis UIT.



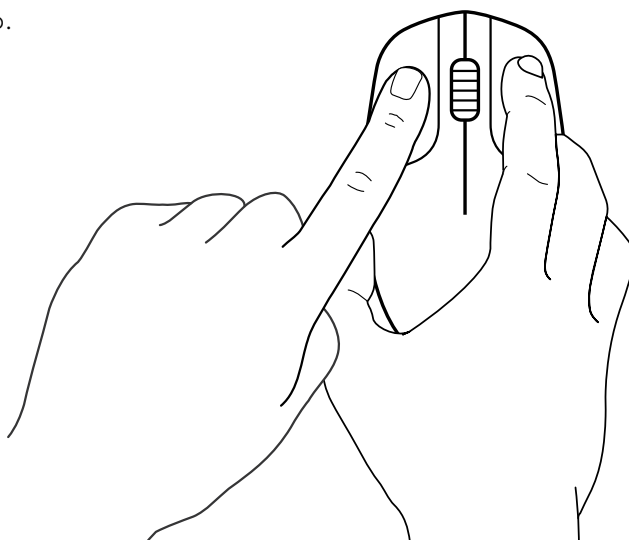
3 Houd de rechterknop ingedrukt tot het einde van de procedure.



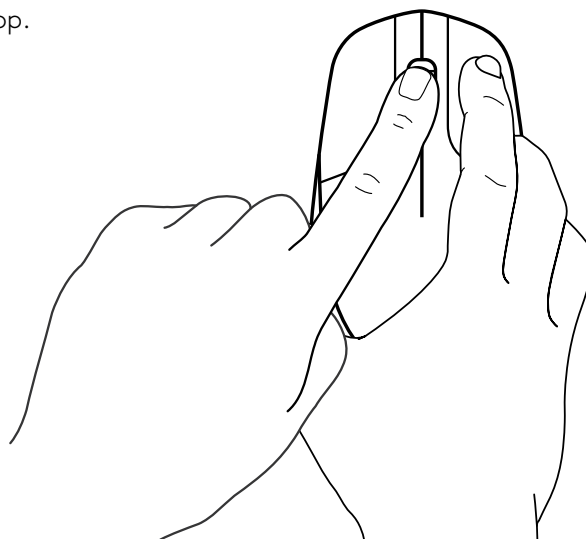
4 Schakel de muis IN.



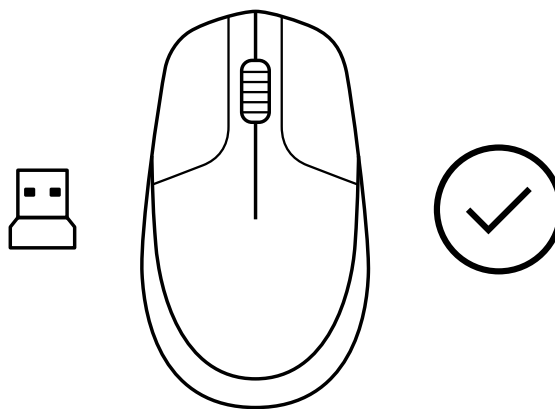
5 Klik één keer op de linkerknop.



6 Klik één keer op de middelste knop.



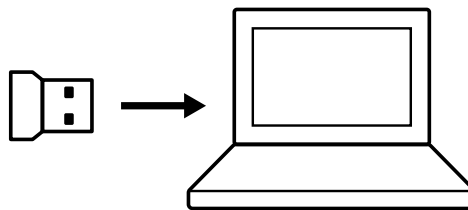
7 Laat alles los. De muis en USB-ontvanger worden automatisch gekoppeld.



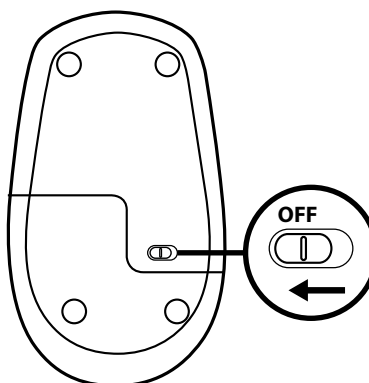
www.logitech.com/support/CU0019

ANVISNINGAR

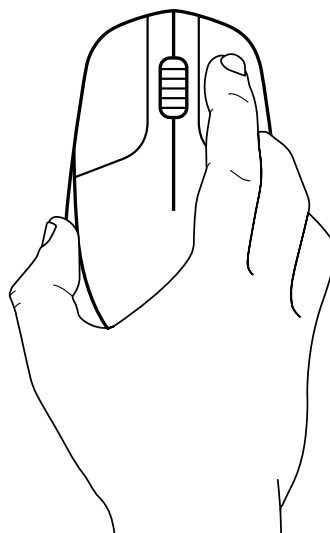
1 Koppla in USB-mottagaren i datorn.



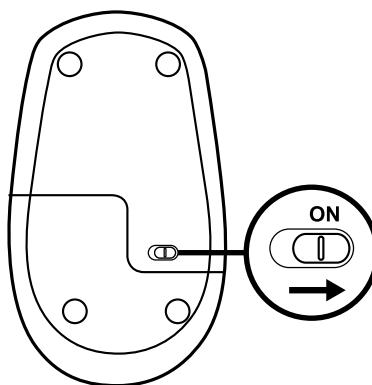
2 Stäng AV musen.



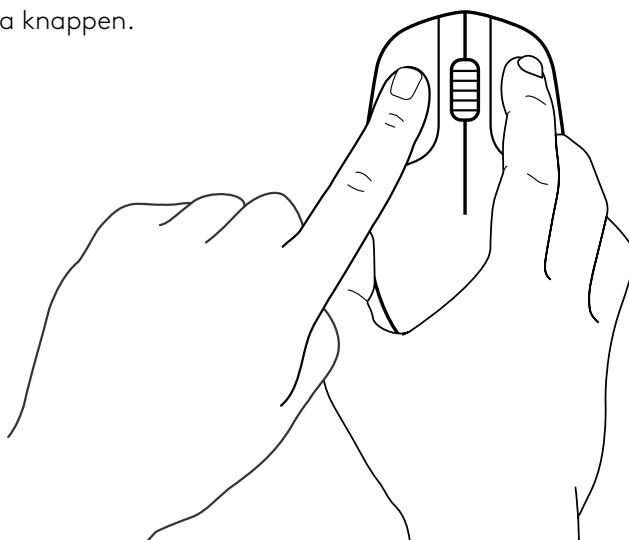
3 Tryck och håll ner den högra knappen ända tills proceduren är avslutad.



4 Slå PÅ musen.



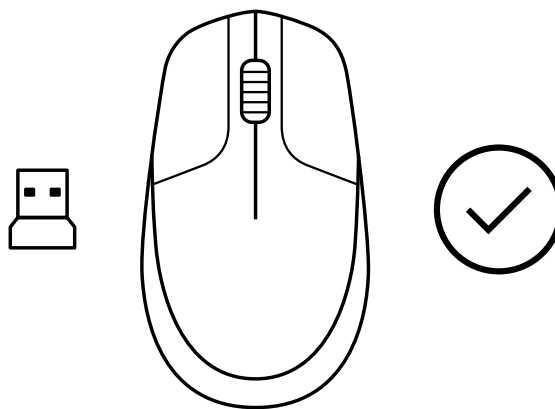
5 Klicka en gång på den vänstra knappen.



6 Klicka en gång på mittknappen.



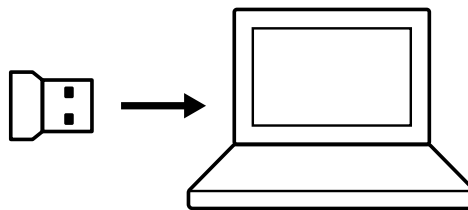
- 7 Släpp knappen. Musen och USB-mottagaren ska nu kopplas ihop automatiskt.



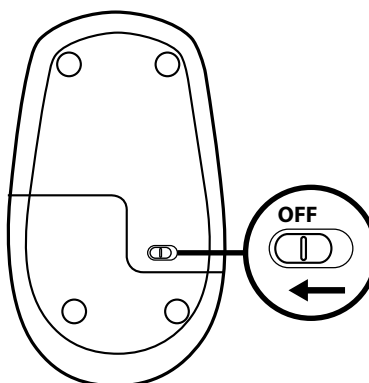
www.logitech.com/support/CU0019

ANVISNINGER

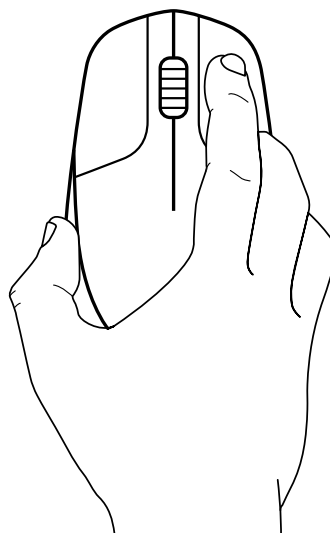
1 Sæt USB-modtageren i computeren.



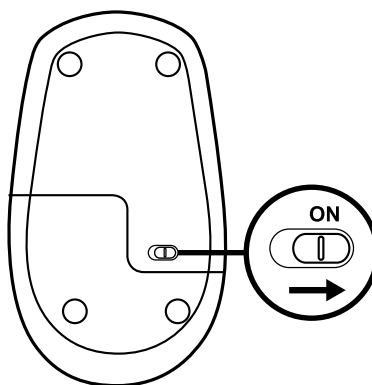
2 Skub knappen til venstre for at SLUKKE for musen.



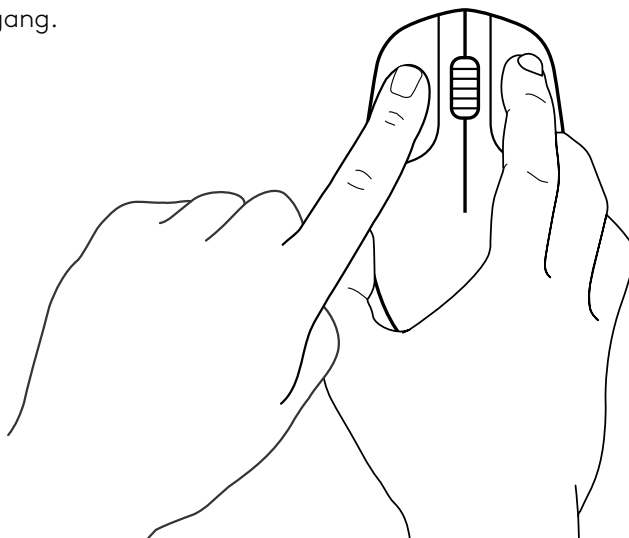
3 Tryk på den højre knap, og hold den nede, indtil proceduren er afsluttet.



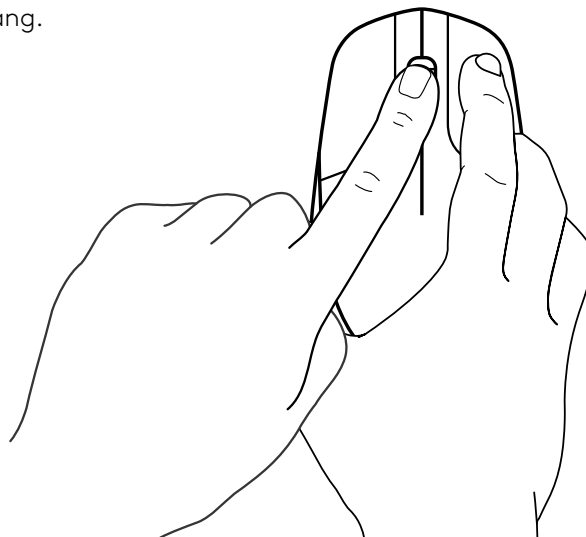
4 Skub knappen til højre for at TÆNDE for musen.



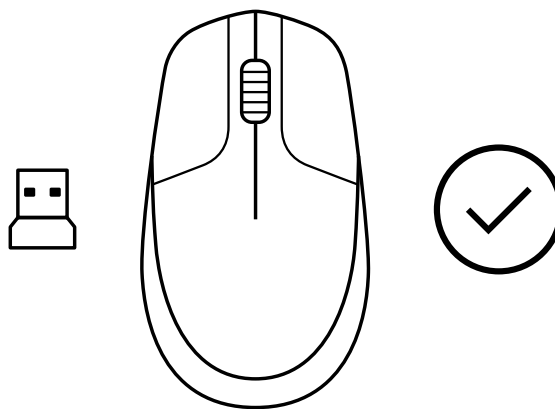
5 Klik på den venstre knap en gang.



6 Klik på den midterste knap en gang.



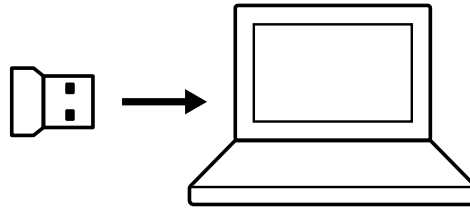
7 Slip alle, mus og USB-modtager vil derefter automatisk oprette binding.



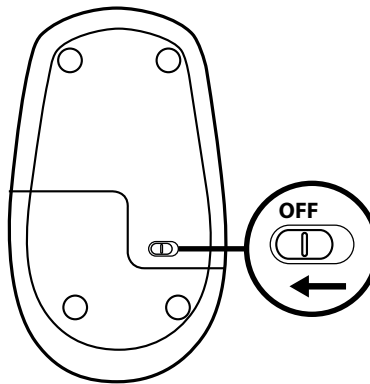
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUKSJONER

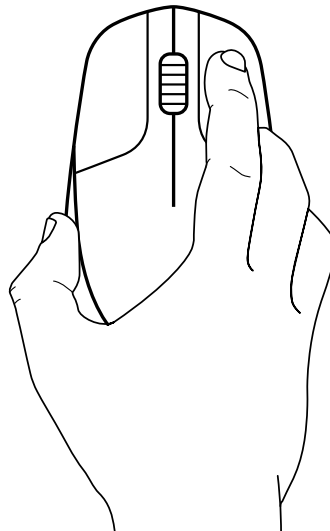
1 Sett USB-mottakeren inn i datamaskinen.



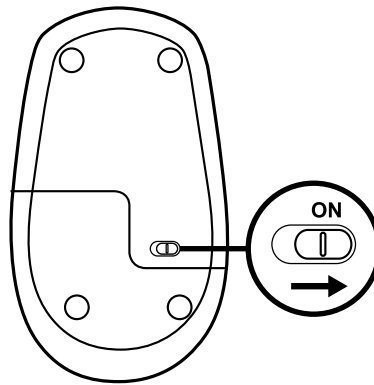
2 Slå musen AV.



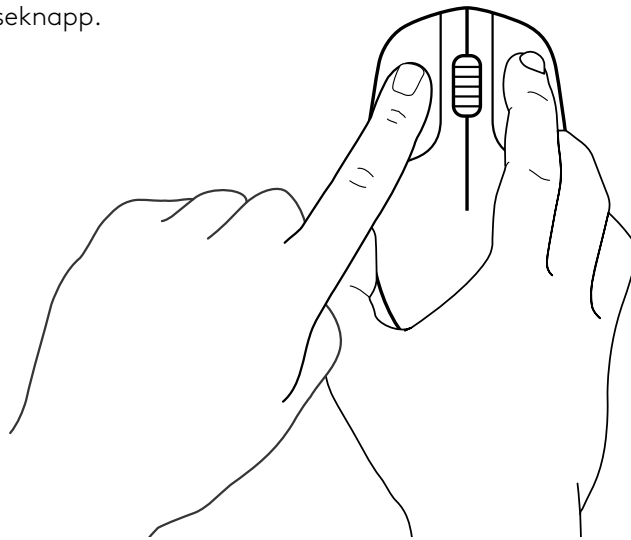
3 Trykk og hold inne den høyre knappen kontinuerlig til prosedyren er ferdig.



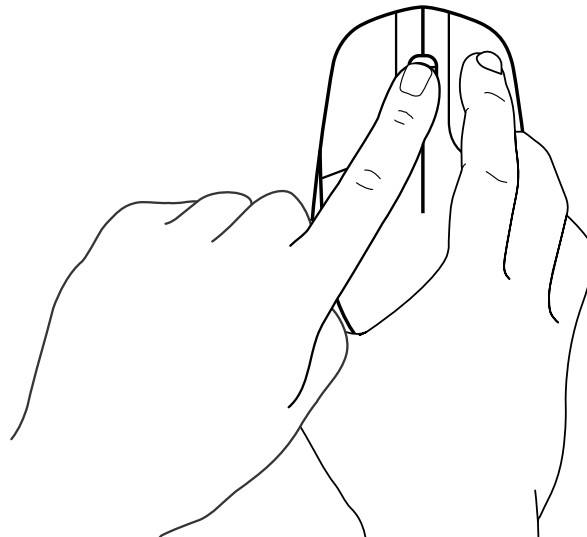
4 Slå musen PÅ.



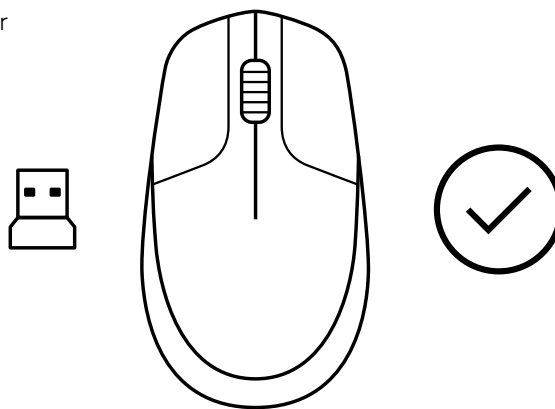
5 Klikk én gang på venstre museknapp.



6 Klikk én gang på midtknappen.



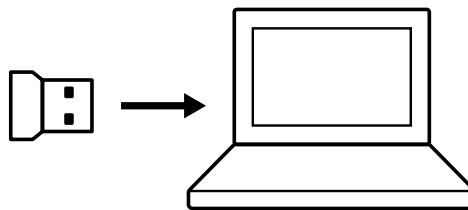
- 7 Slipp opp alle knappene, mus og USB-mottaker skal pares automatisk.



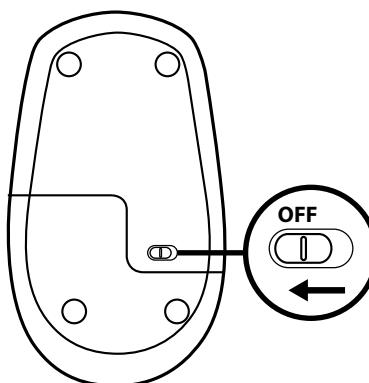
www.logitech.com/support/CU0019

OHJEET

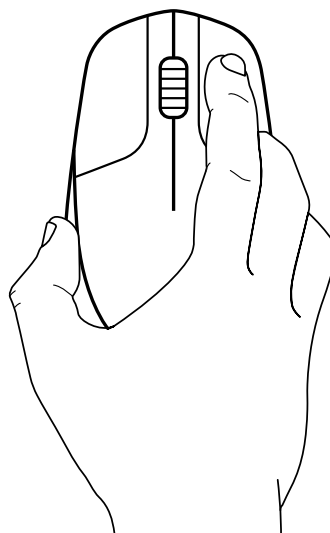
1 Liitä USB-vastaanotin tietokoneeseen.



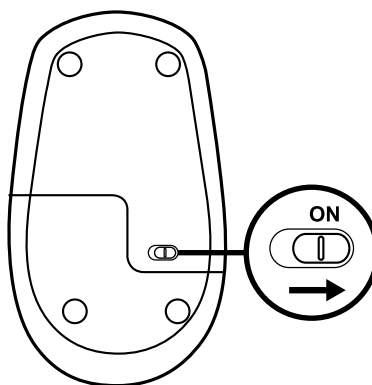
2 Katkaise hiirestä virta liu'uttamalla kytkin OFF-asettoon.



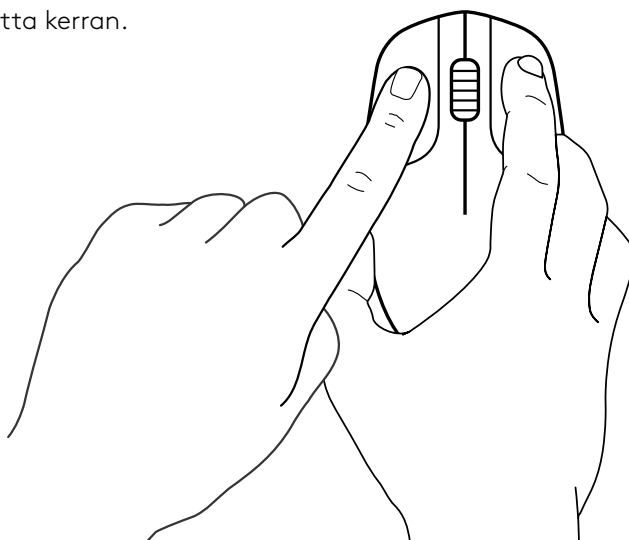
3 Paina hiiren kakkospainiketta koko toimenpiteen ajan.



4 Kytke hiiren virta liu'uttamalla kytkin ON-asentoon.



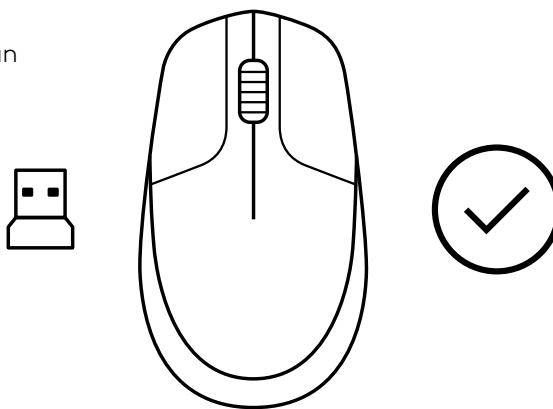
5 Napsauta hiiren ykköspainiketta kerran.



6 Napsauta hiiren keskipainiketta kerran.



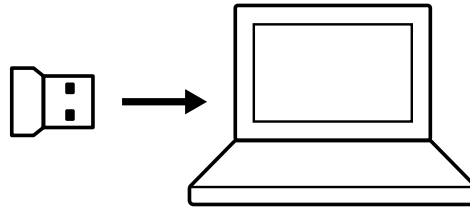
- 7 Vapauta kaikki painikkeet. Hiiren ja USB-vastaanottimen välinen pariliitos muodostetaan automaattisesti.



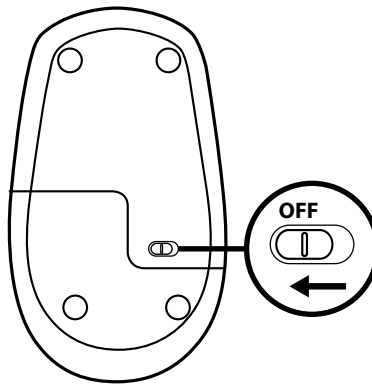
www.logitech.com/support/CU0019

ΟΔΗΓΙΕΣ

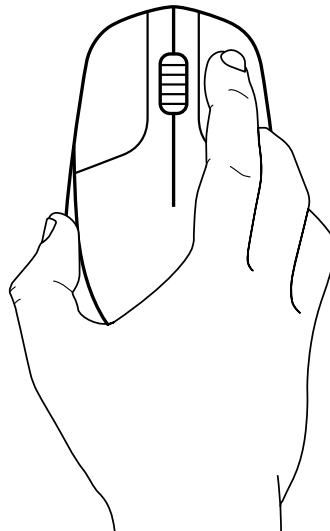
1 Συνδέστε το δέκτη USB στον υπολογιστή σας.



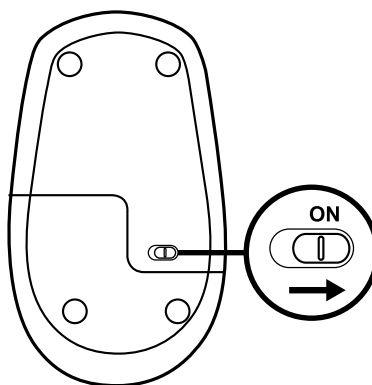
2 Απενεργοποιήστε το ποντίκι.



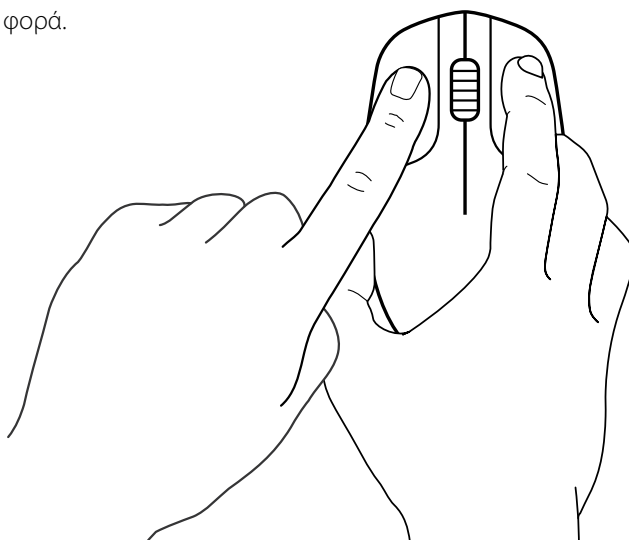
3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το δεξί κουμπί διαρκώς μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία.



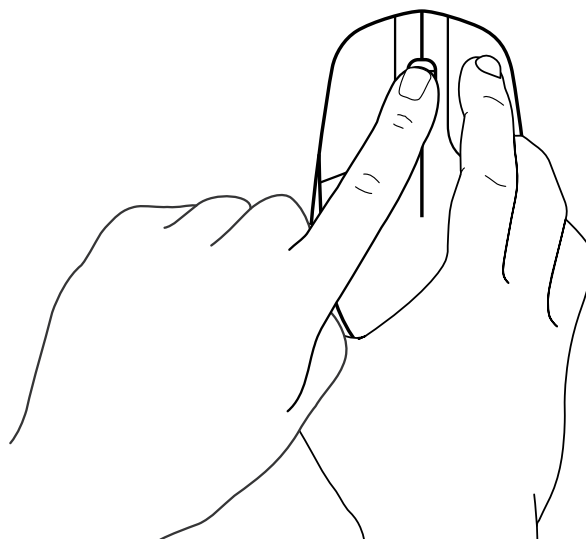
4 Ενεργοποιήστε το ποντίκι.



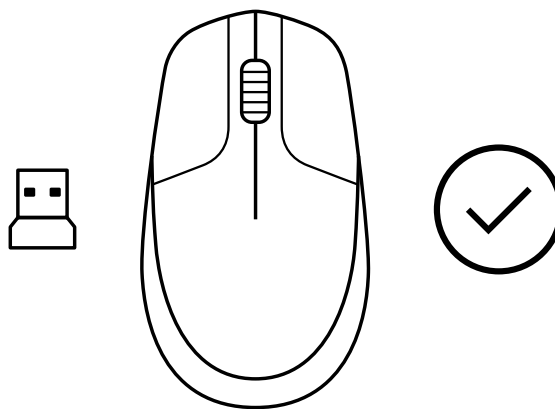
5 Πατήστε το αριστερό κουμπί μία φορά.



6 Πατήστε το μεσαίο κουμπί μία φορά.



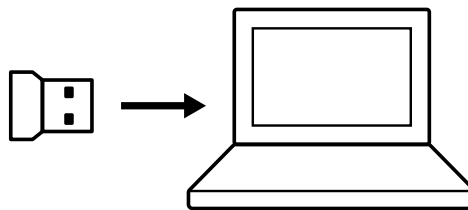
- 7 Αφήστε όλα τα κουμπιά, η σύζευξη του ποντικιού και του δέκτη USB θα πρέπει να γίνει αυτόματα.



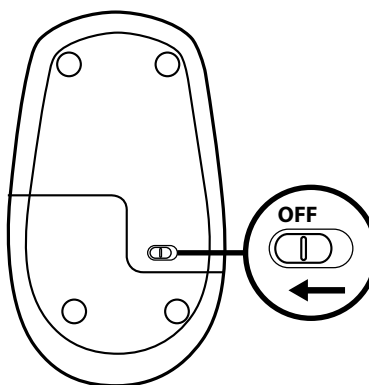
www.logitech.com/support/CU0019

ИНСТРУКЦИИ

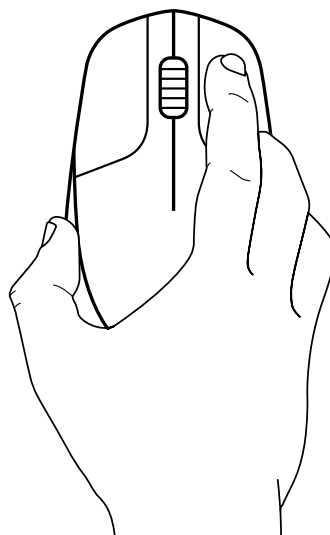
1 Подключите USB-приемник к компьютеру.



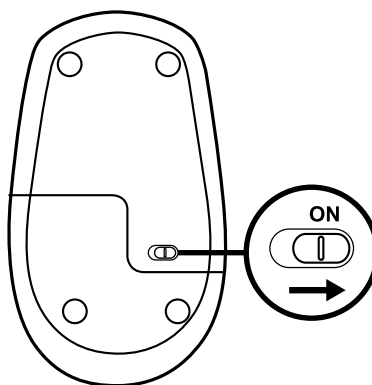
2 Выключите питание мыши.



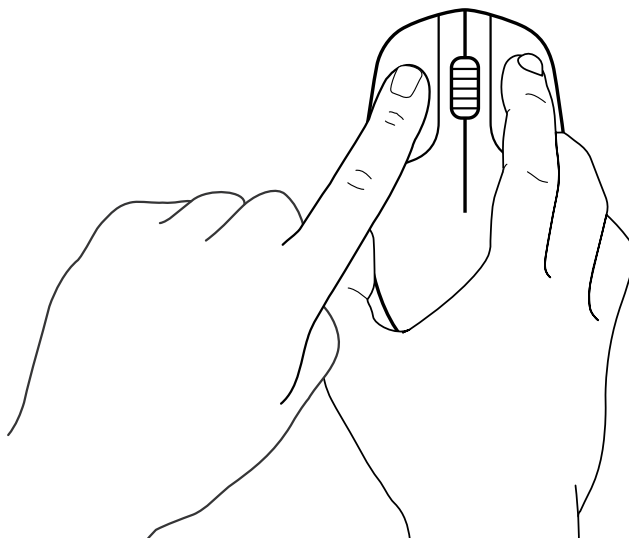
3 Нажмите и удерживайте правую кнопку мыши, пока не выполните процедуру до конца.



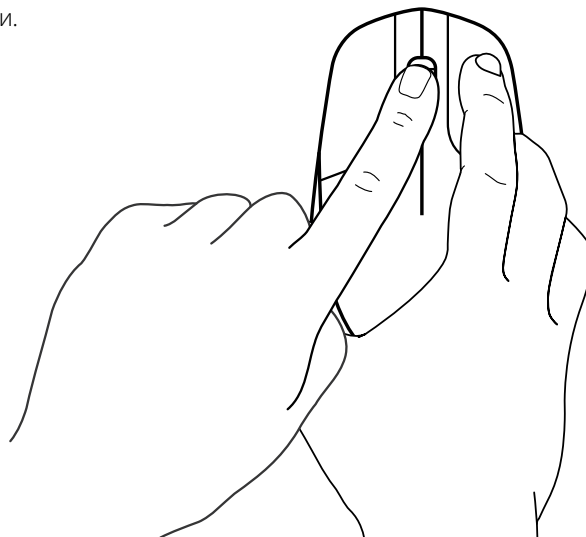
4 Включите питание мыши.



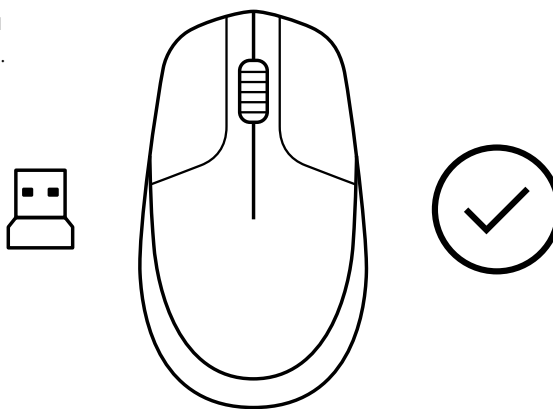
5 Нажмите левую кнопку мыши.



6 Нажмите центральную кнопку мыши.



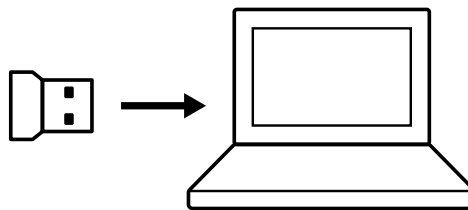
- 7 Отпустите все нажатые кнопки. Сопряжение мыши и USB-приемника будет выполнено автоматически.



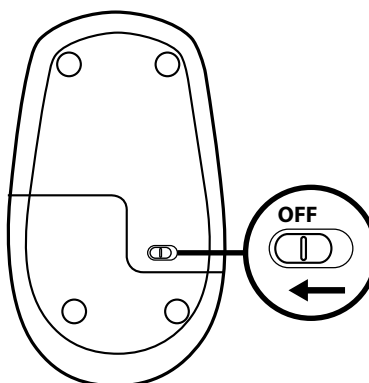
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUKCJE

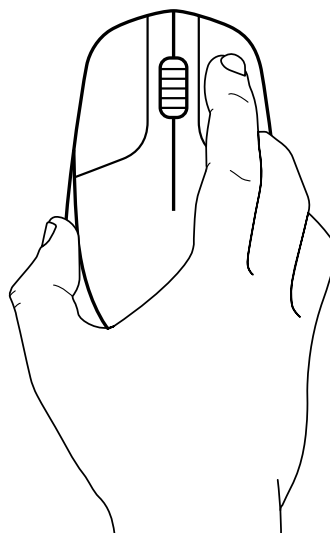
1 Podłącz odbiornik USB do komputera.



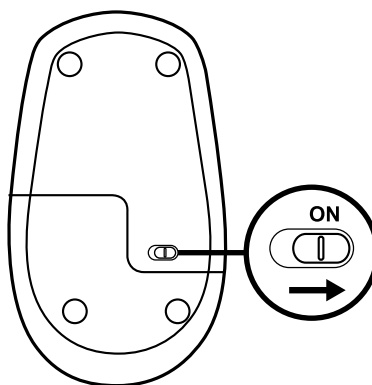
2 Wyłącz mysz.



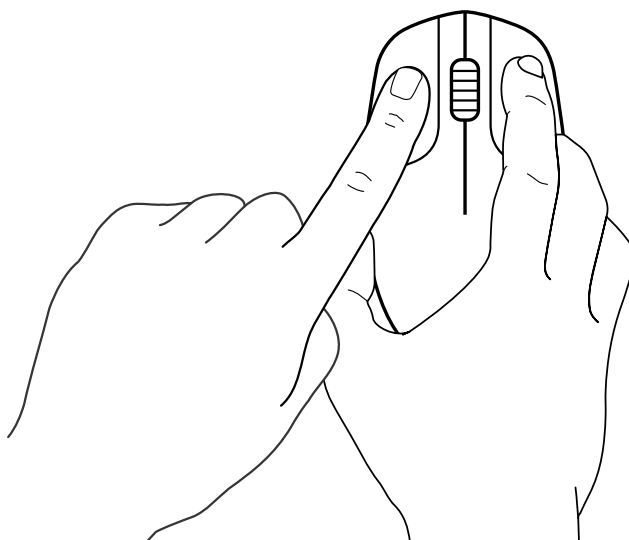
3 Naciśnij prawy przycisk i trzymaj go wciśnięty do zakończenia procedury.



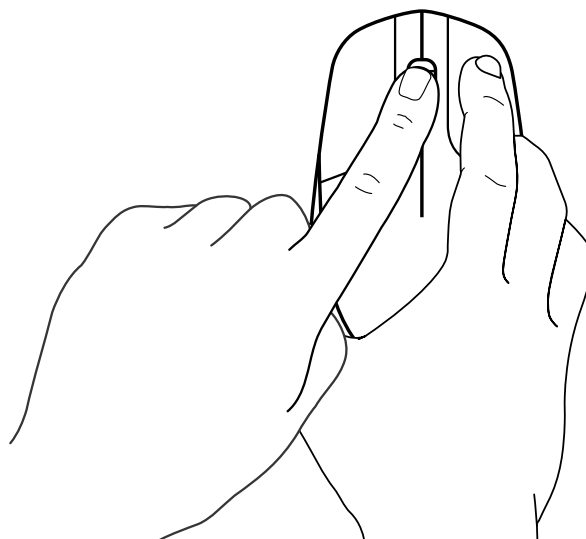
4 Włącz mysz.



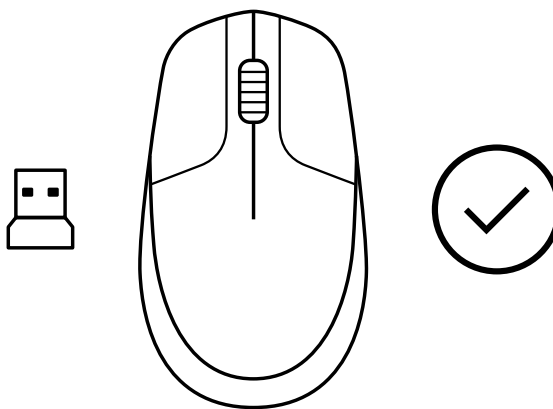
5 Naciśnij raz lewy przycisk.



6 Naciśnij raz środkowy przycisk.



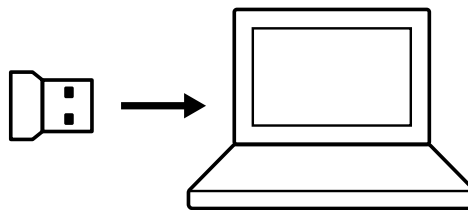
- 7 Puść wszystko, mysz i odbiornik USB powinny sparować się automatycznie.



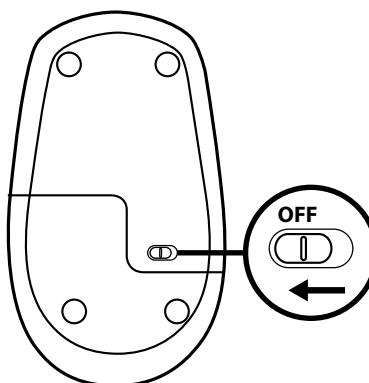
www.logitech.com/support/CU0019

UTASÍTÁSOK

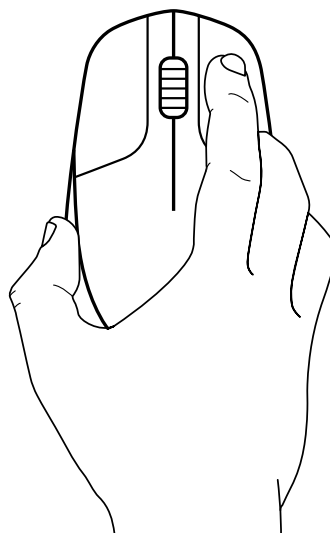
- 1 Csatlakoztassa az USB-vevőegységet a számítógéphez.



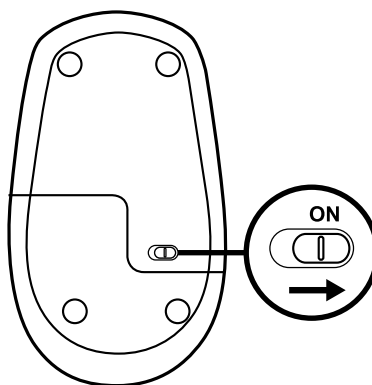
- 2 Kapcsolja KI az egeret.



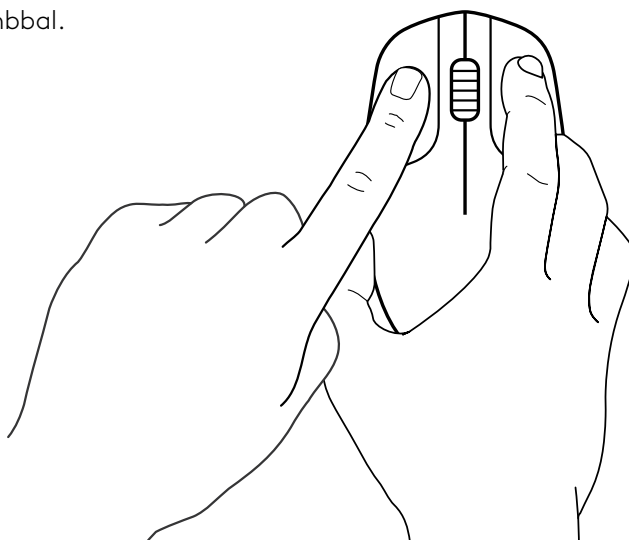
- 3 Nyomja le, és a folyamat befejezéséig tartsa lenyomva a jobb gombot.



4 Kapcsolja BE az egeret.



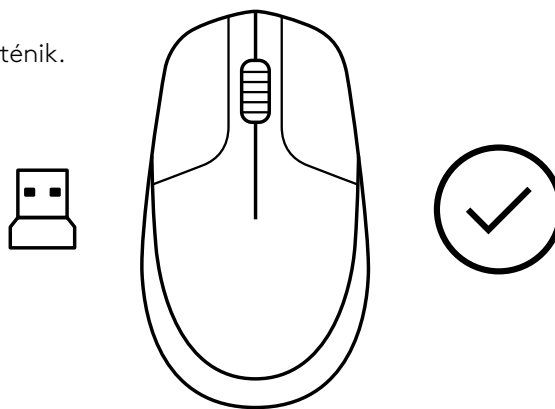
5 Kattintson egyszer a bal gombbal.



6 Kattintson egyszer a középső gombbal.



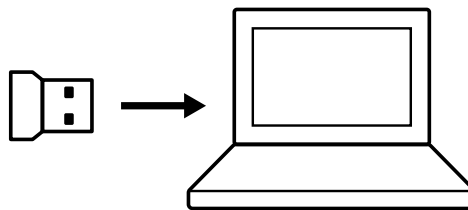
- 7 Ha valamennyit felengedi, az egér és az USB-
vevőegység párosítása automatikusan megtörténik.



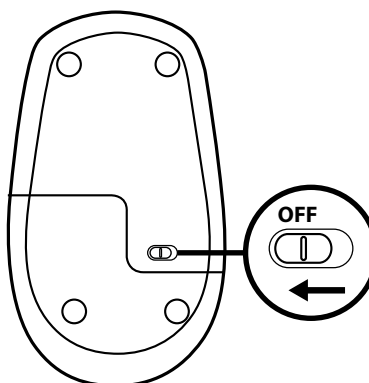
www.logitech.com/support/CU0019

POKYNY

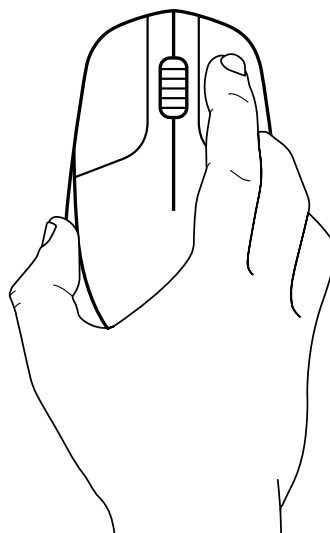
1 Připojte USB přijímač k vašemu počítači.



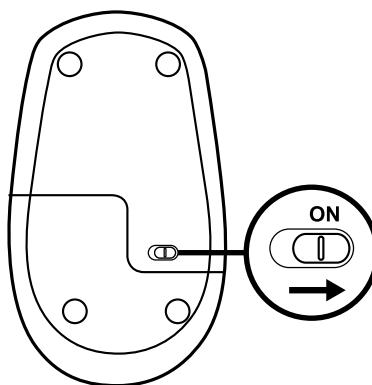
2 Myš přepněte do stavu Vypnuto.



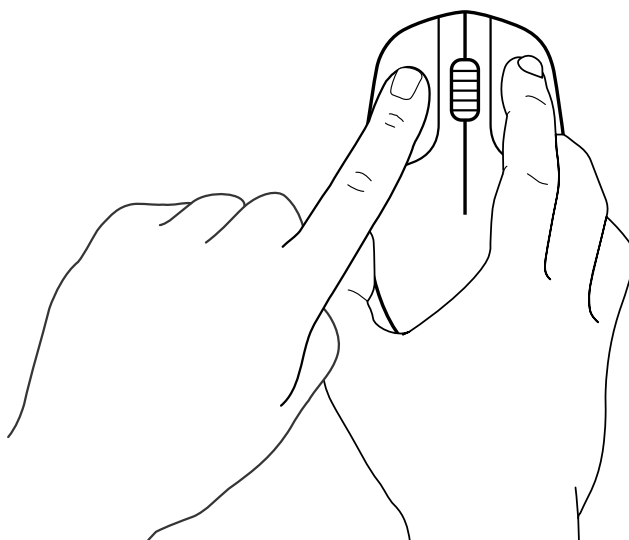
3 Až do konce procesu podržte bez přerušení stisknuté pravé tlačítko myši.



4 Myš přepněte do stavu Zapnuto.



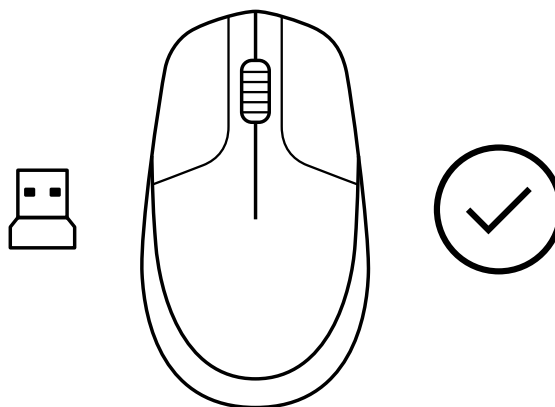
5 Klikněte levým tlačítkem.



6 Klikněte prostředním tlačítkem.



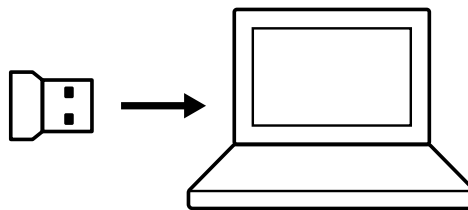
- 7 Uvolněte všechna tlačítka – myš by měla být automaticky spárována s USB přijímačem.



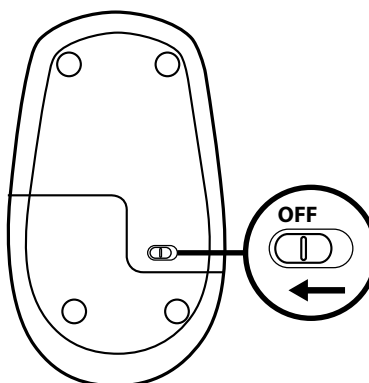
www.logitech.com/support/CU0019

POKYNY

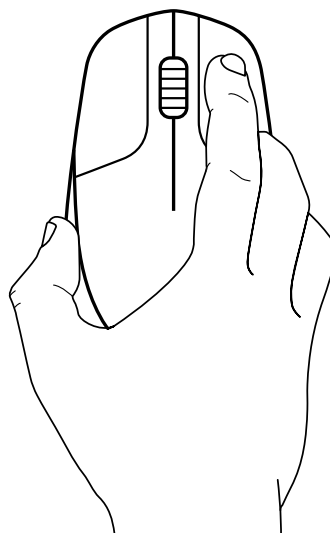
1 Pripojte USB prijímač k vášmu počítaču.



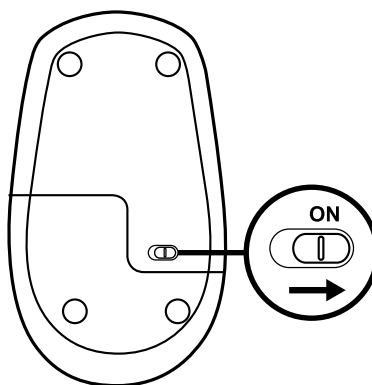
2 Myš prepnite do stavu Vypnuté.



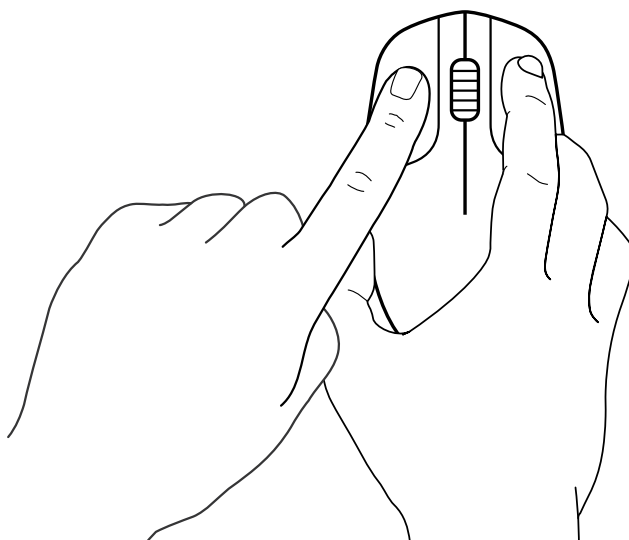
3 Až do konca procesu podržte bez prerušenia stlačené pravé tlačidlo myši.



4 Myš prepnite do stavu Zapnuté.



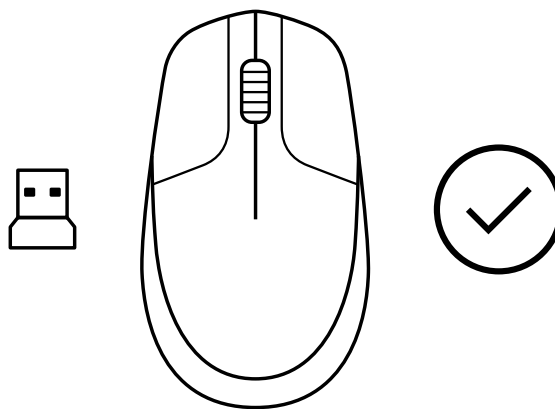
5 Kliknite ľavým tlačidlom.



6 Kliknite prostredným tlačidlom.



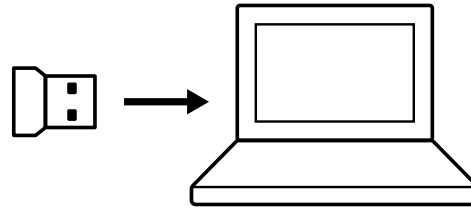
- 7 Uvoľnite všetky tlačidlá – myš by mala byť automaticky spárovaná s USB prijímačom.



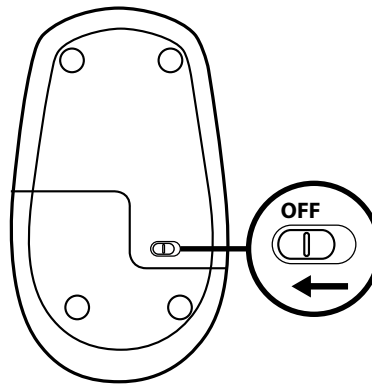
www.logitech.com/support/CU0019

ІНСТРУКЦІЇ

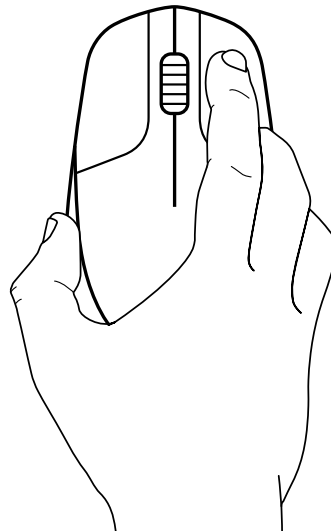
1 Підключіть USB-приймач до комп'ютера.



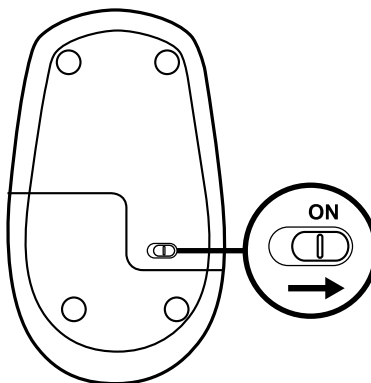
2 Вимкніть живлення миші.



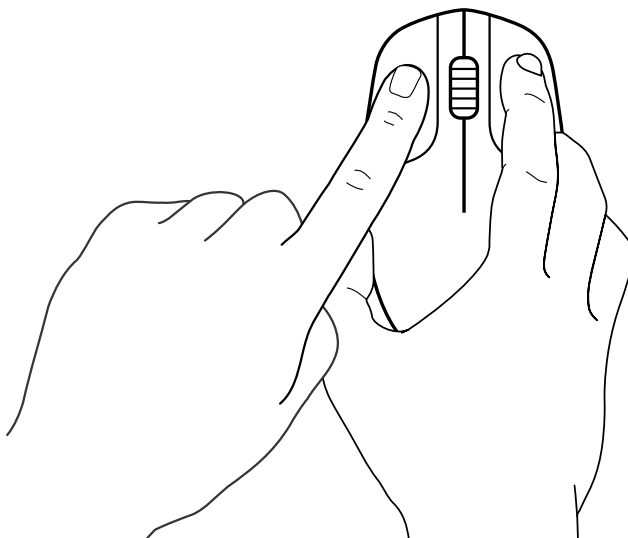
3 Натисніть і утримуйте праву кнопку до завершення процедури.



4 Увімкніть живлення миші.



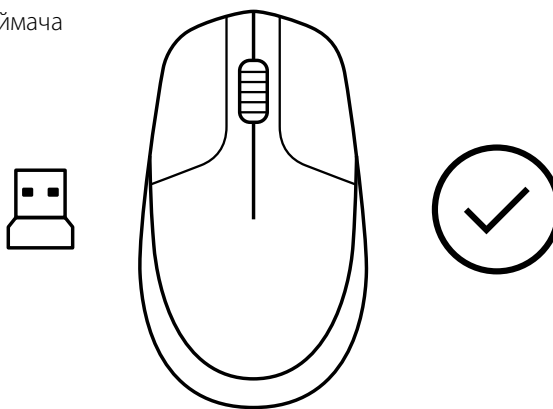
5 Один раз натисніть ліву кнопку.



6 Один раз натисніть центральну кнопку.



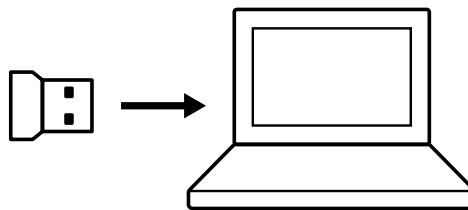
- 7 Відпустіть усі кнопки, сполучення миші та USB-приймача буде встановлено автоматично.



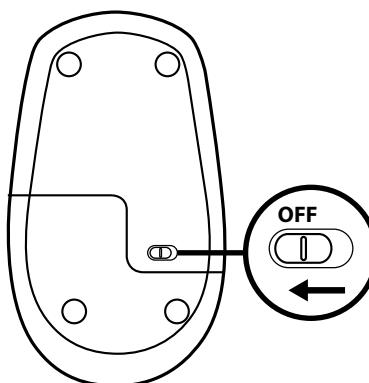
www.logitech.com/support/CU0019

JUHISED

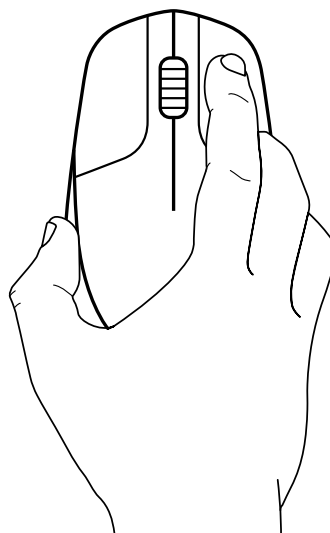
1 Ühendage USB-vastuvõtja arvutiga.



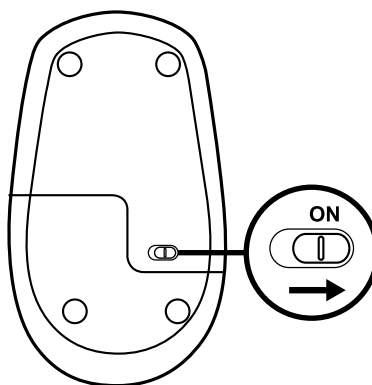
2 Lülitage hiire toide VÄLJA.



3 Vajutage ja hoidke parempoolset nuppu all protseduuri lõpuni.



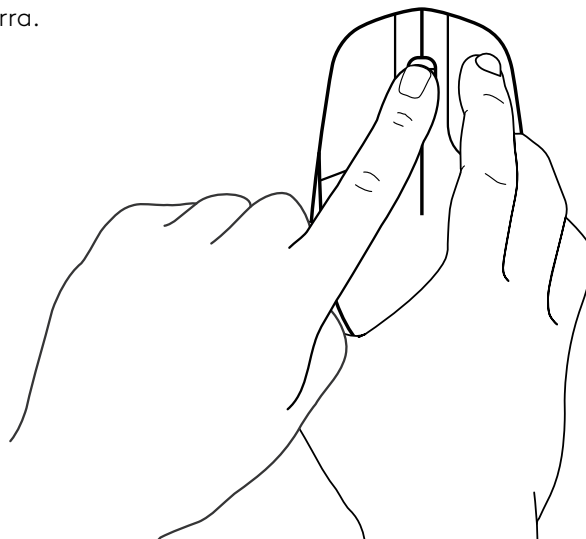
4 Lülitage hiire toide SISSE.



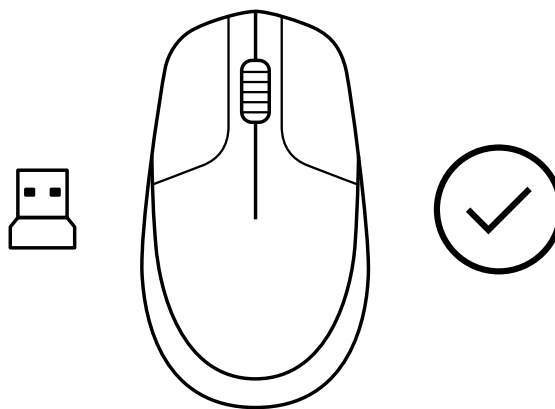
5 Vajutage vasakpoolset nuppu ühe korra.



6 Vajutage keskmist nuppu ühe korra.



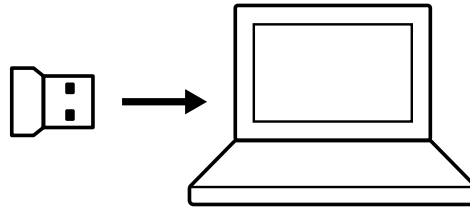
7 Laske nupud lahti, hiir ja USB-vastuvõtja peaksid nüüd automaatselt ühenduma.



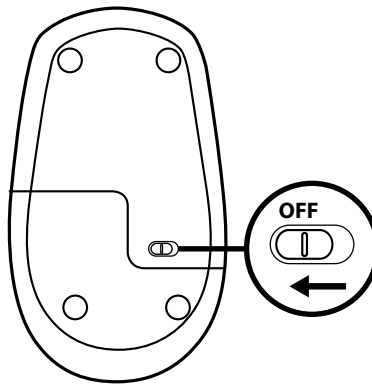
www.logitech.com/support/CU0019

NORĀDES

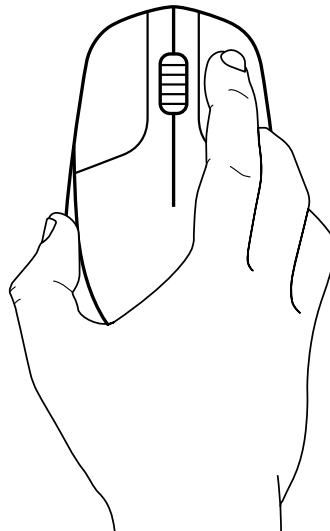
1 Iespraudiet USB uztvērēju datorā.



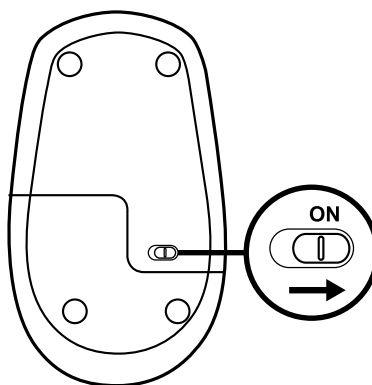
2 IZSLĒDZIET peli.



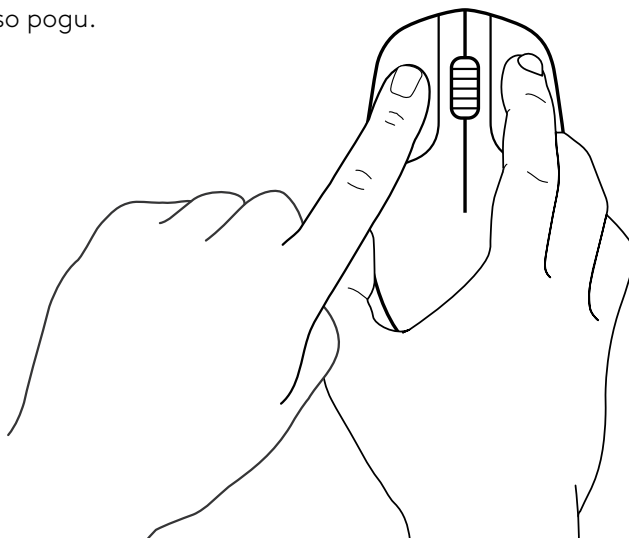
3 Turiet labo pogu nospiestu, līdz darbība tiek pabeigta.



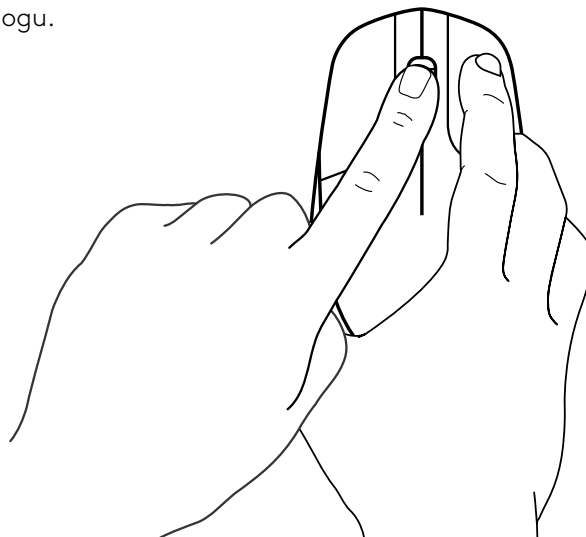
4 IESLĒDZIET peļi.



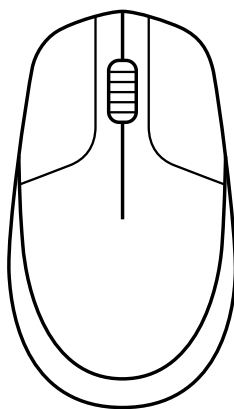
5 Vienreiz nospiediet peļes kreiso pogu.



6 Vienreiz nospiediet peļes vidējo pogu.



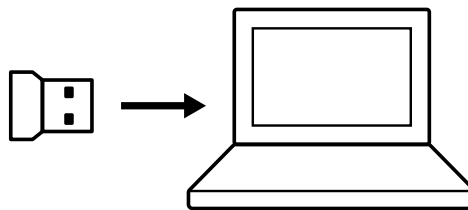
- 7 Atlaidiet visas pogas – pelei un USB uztvērējam būtu automātiski jāsavienojas pāri.



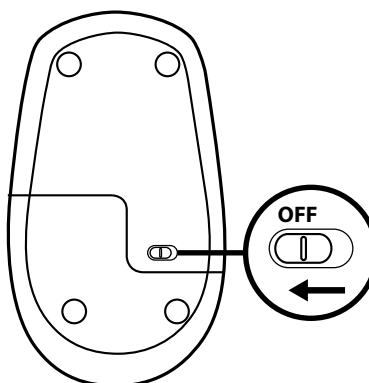
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUKCIJOS

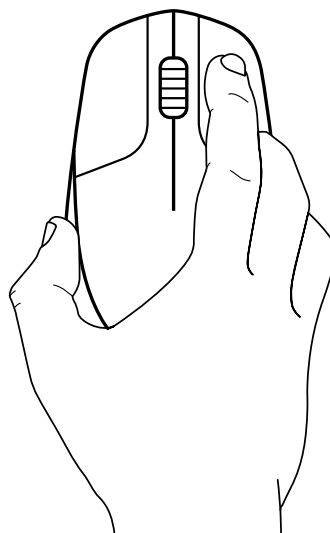
1 USB imtuvą prijunkite prie savo kompiuterio.



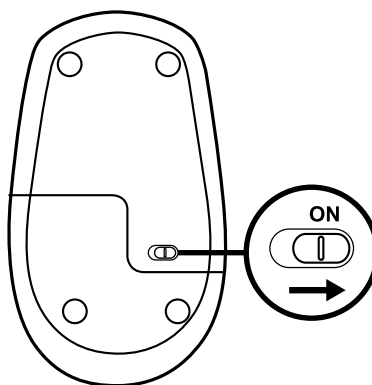
2 Išjunkite pelę.



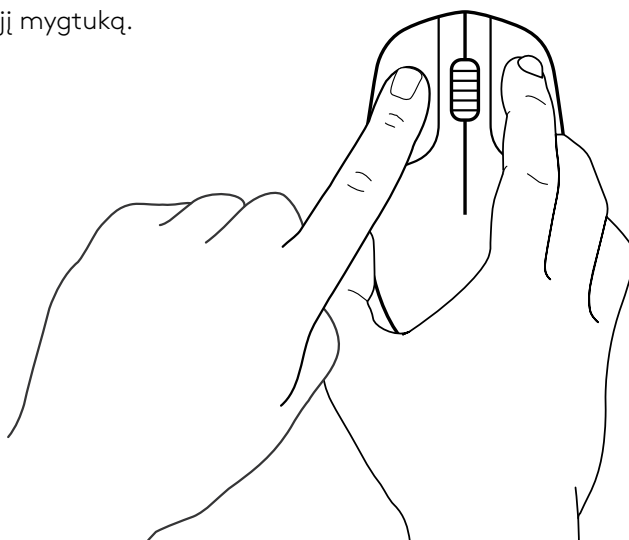
3 Paspauskite ir laikykite nuspaudę dešinįjį mygtuką, kol baigsis procedūra.



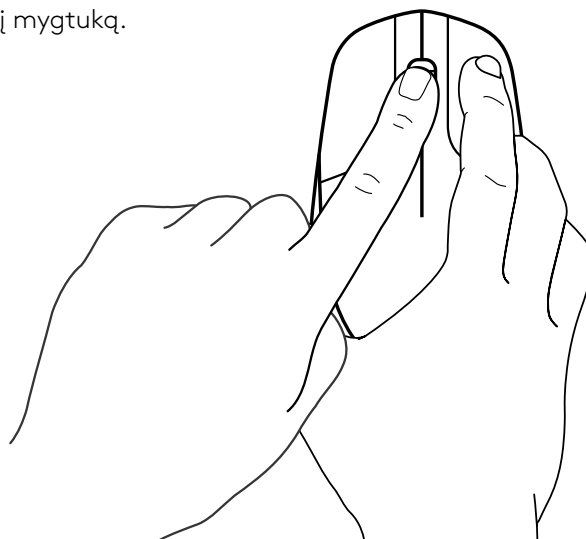
4 Įjunkite pelę.



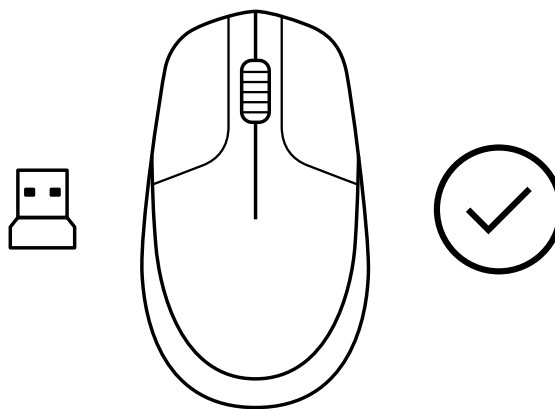
5 Vieną kartą paspauskite kairinį mygtuką.



6 Vieną kartą paspauskite vidurinį mygtuką.



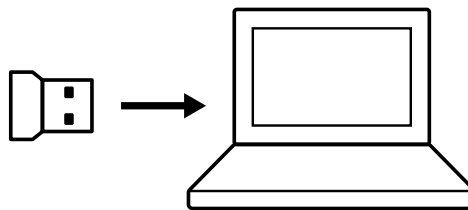
- 7 Atleiskite visus mygtukus, pelė ir USB imtuvas turėtų būti susieti automatiškai.



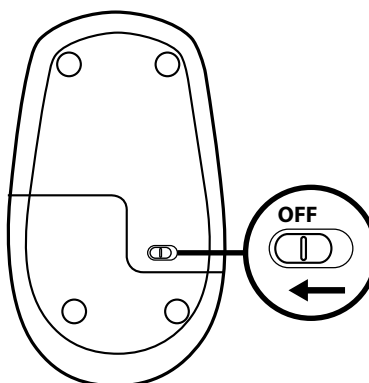
www.logitech.com/support/CU0019

ИНСТРУКЦИИ

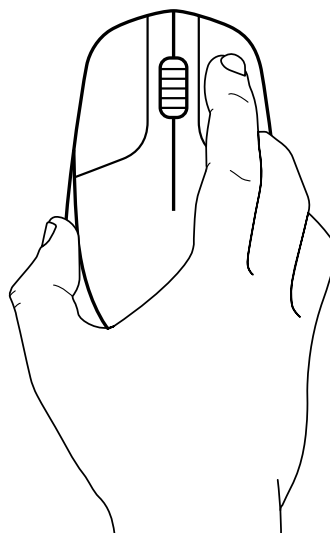
1 Включете USB приемника в компютъра си.



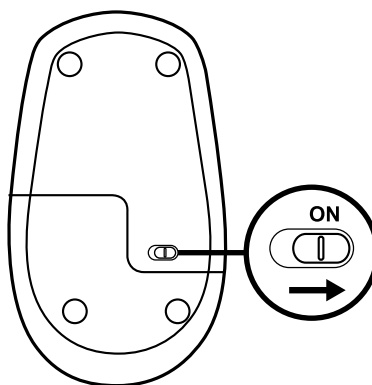
2 Превключете бутона на захранването на мишката на OFF (ИЗКЛ.).



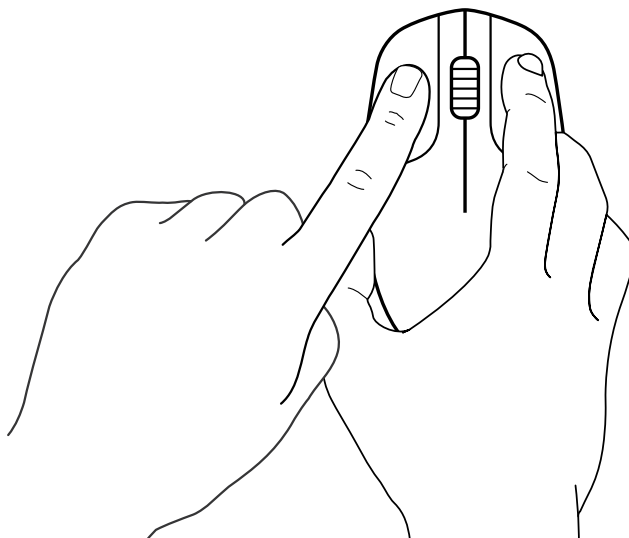
3 Натиснете и задръжте десния бутон натиснат непрекъснато до завършване на процедурата.



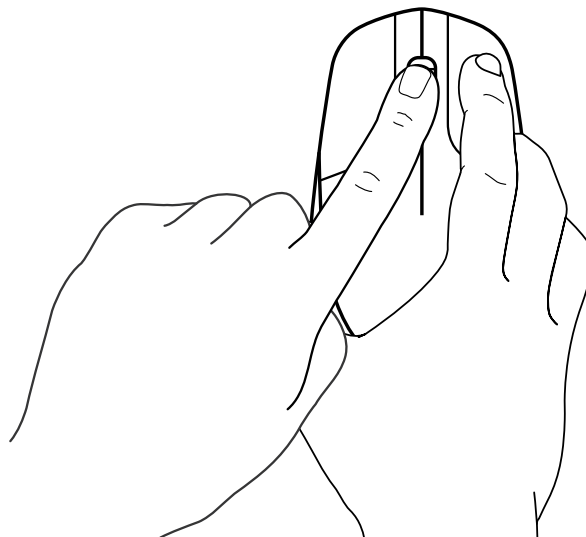
4 Превключете бутона на захранването на мишката на ON (ВКЛ).



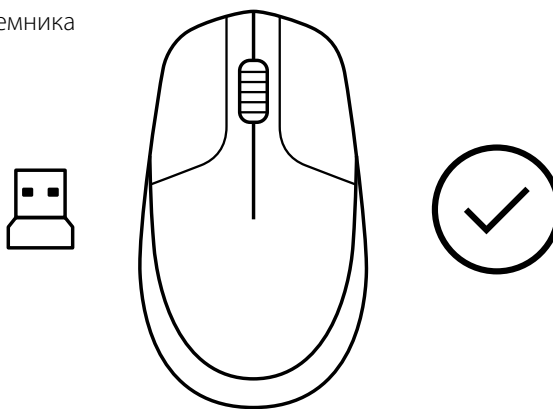
5 Натиснете веднъж левия бутон.



6 Натиснете средния бутон веднъж.



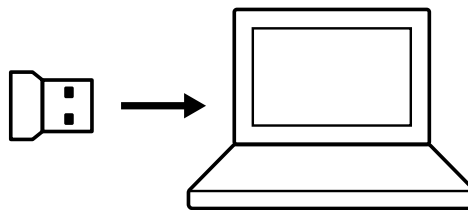
- 7 Освободете всички, при което мишката и USB приемника автоматично ще се сдвоят.



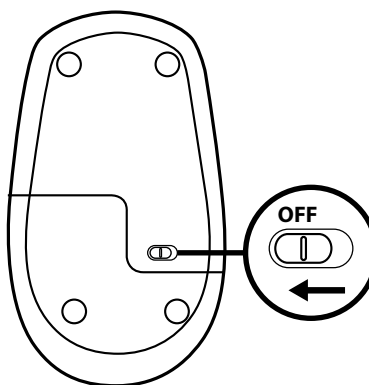
www.logitech.com/support/CU0019

UPUTE

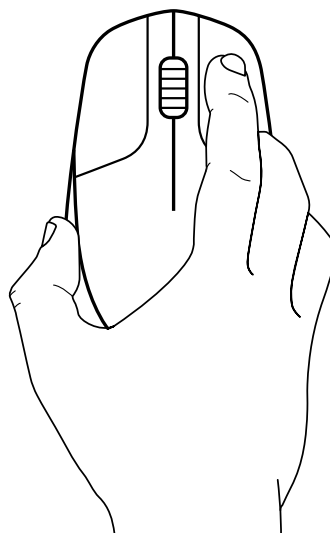
1 Ukopčajte USB prijemnik u računalo.



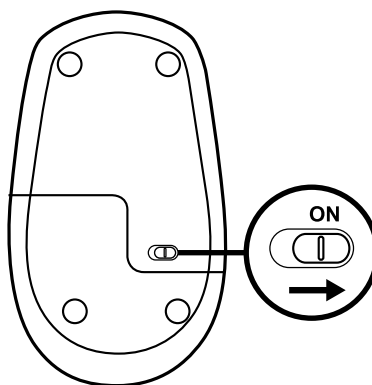
2 Isključite napajanje miša.



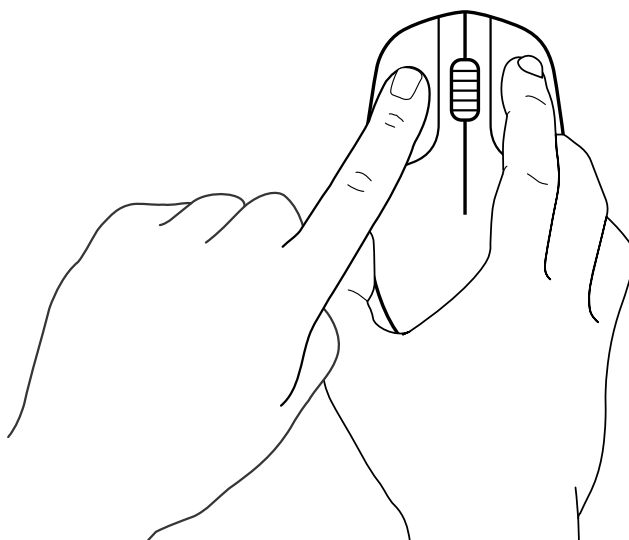
3 Pritisnite desnu tipku miša i držite ju stalno pritisnutom do kraja postupka.



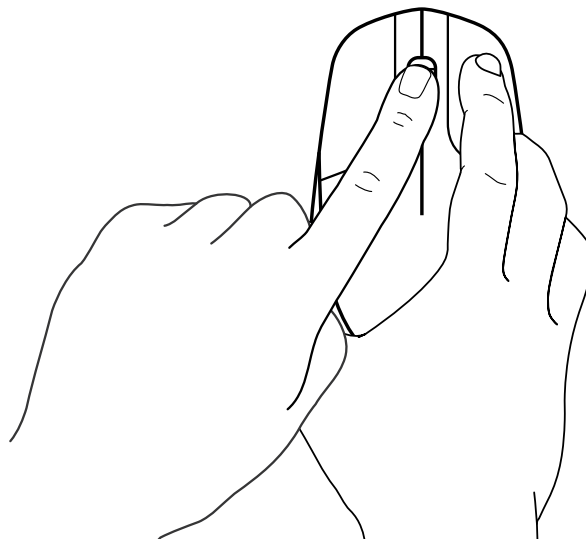
4 Uključite napajanje miša.



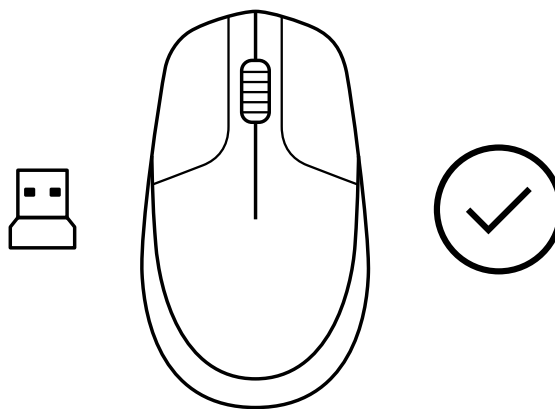
5 Kliknite lijevu tipku jednom.



6 Kliknite srednju tipku jednom.



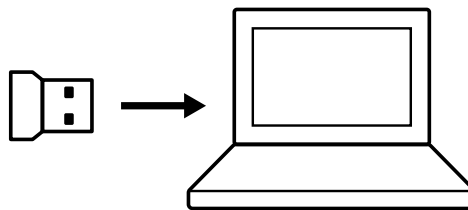
- 7 Otpustite sve, miš i USB prijemnik moraju se upariti automatski.



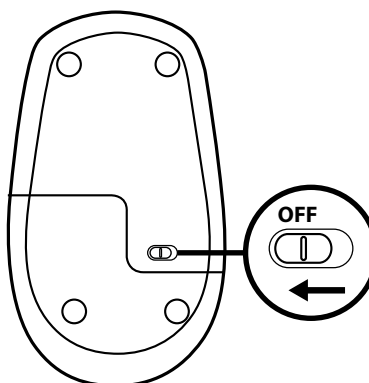
www.logitech.com/support/CU0019

UPUTSTVA

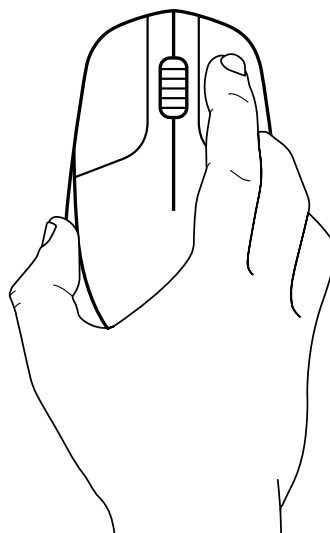
1 Priključite USB prijemnik na računar.



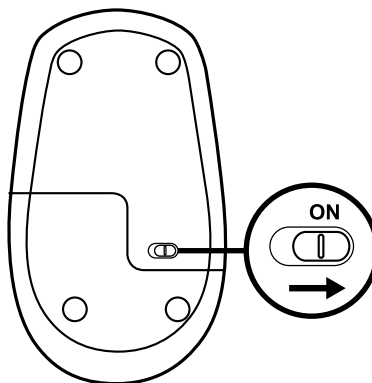
2 Isključite miš.



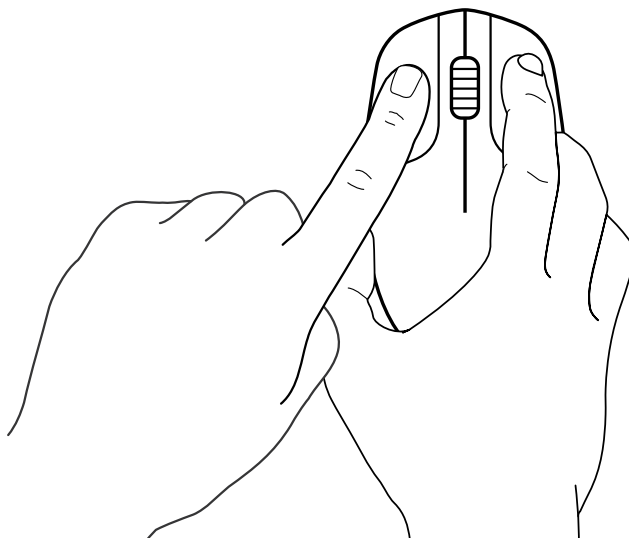
3 Pritisnite i držite desni taster sve do kraja procedure.



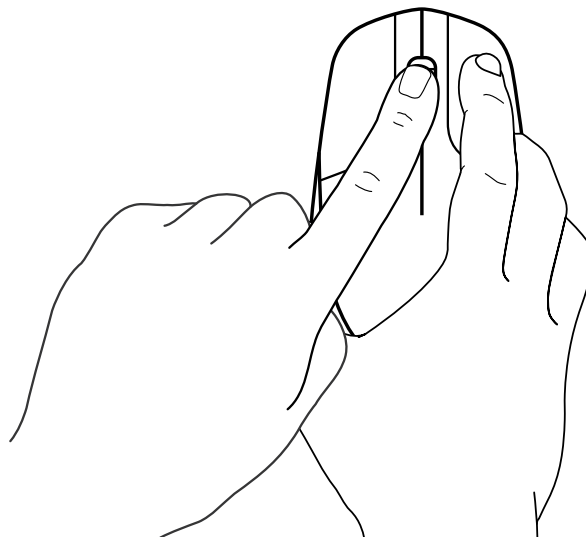
4 Uključite miš.



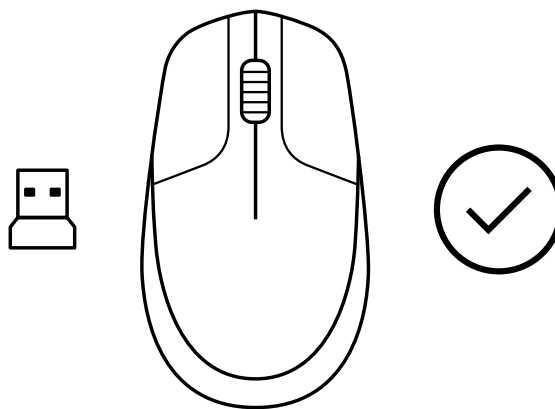
5 Jednom pritisnite levi taster.



6 Jednom pritisnite srednji taster.



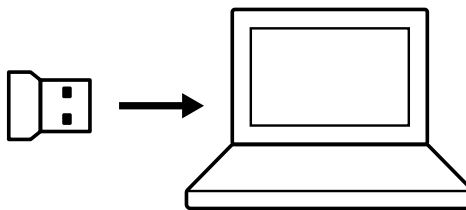
- 7 Otpustite sve, miš i USB prijemnik će se automatski upariti.



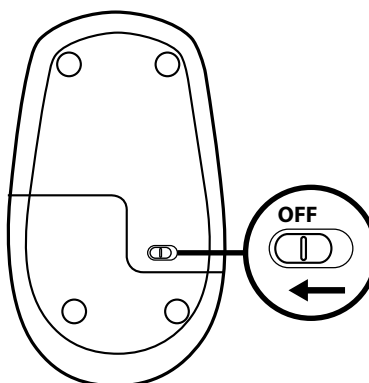
www.logitech.com/support/CU0019

NAVODILA

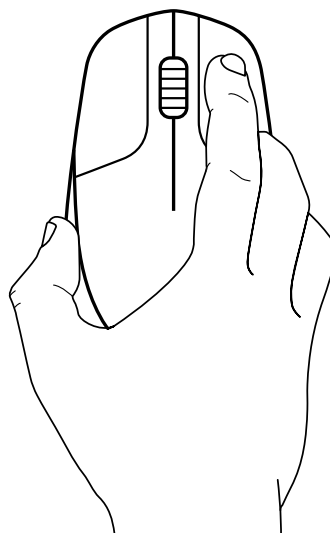
1 Priključite USB sprejemnik v računalnik.



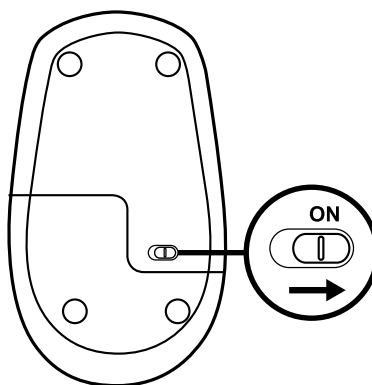
2 IZKLOPITE miško.



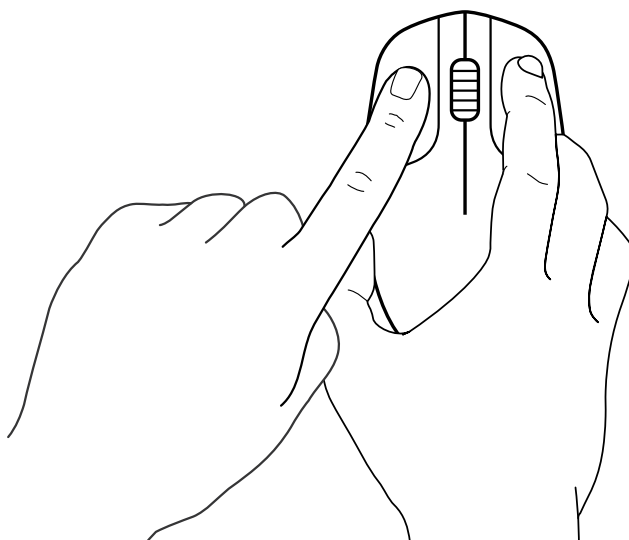
3 Pritisnite in držite desni gumb neprekinjeno pritisnjen do konca postopka.



4 VKLOPITE miško.



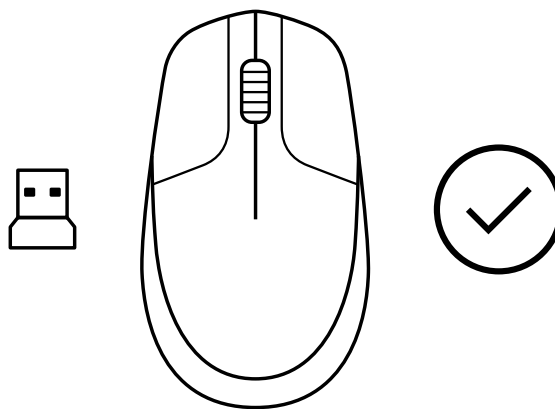
5 Enkrat kliknite levi gumb.



6 Enkrat kliknite sredinski gumb.



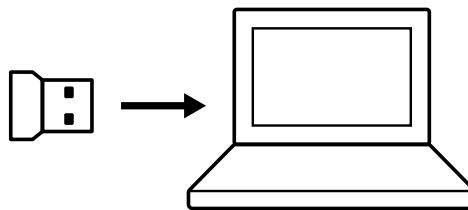
- 7 Izpustite vse, miška in USB sprejemnik bi se morala samodejno povezati.



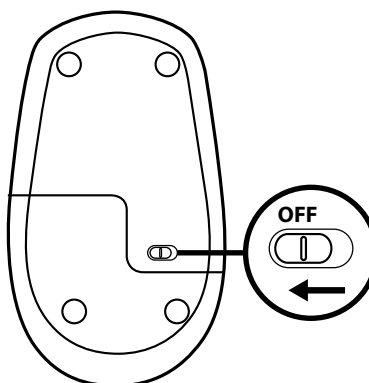
www.logitech.com/support/CU0019

INSTRUCȚIUNI

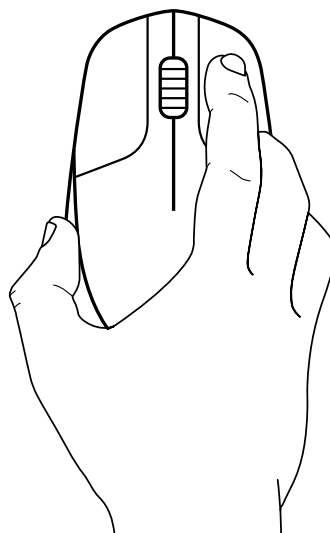
1 Conectați receptorul USB la computer.



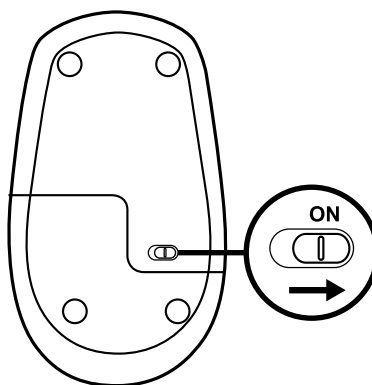
2 OPRIȚI alimentarea mouse-ului.



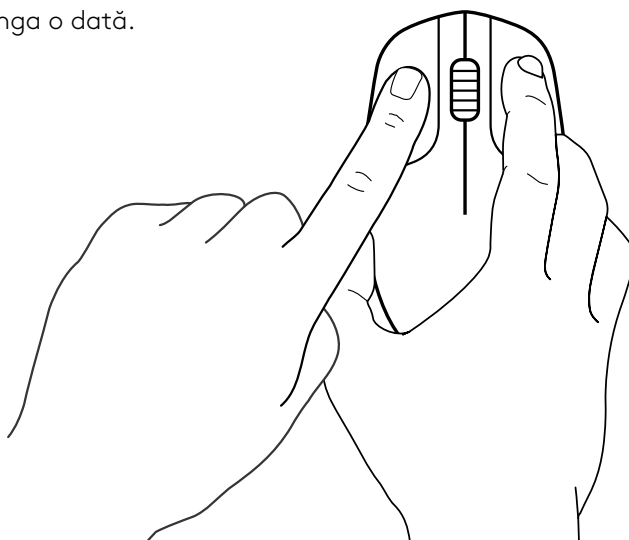
3 Apăsați și țineți apăsat pe butonul din dreapta continuu, până la finalul procesului.



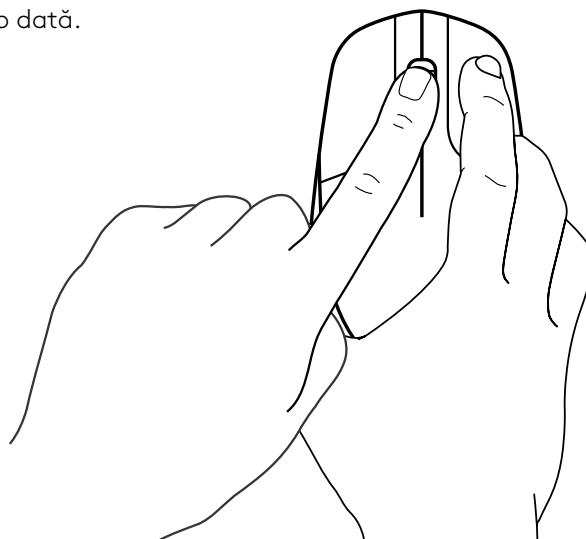
4 PORNIȚI alimentarea mouse-ului.



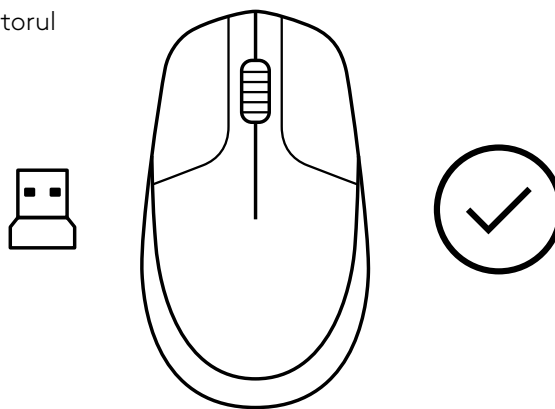
5 Faceți clic pe butonul din stânga o dată.



6 Faceți clic pe butonul din mijloc o dată.



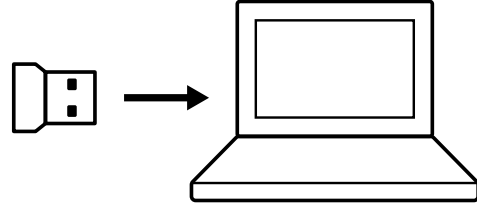
- 7 Eliberați toate butoanele, iar mouse-ul și receptorul USB ar trebui să se asocieze automat.



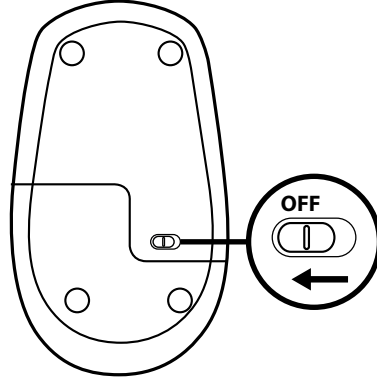
www.logitech.com/support/CU0019

YÖNERGELER

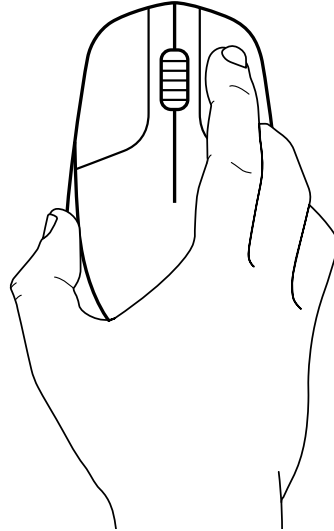
1 USB alıcıyı bilgisayarınıza takın.



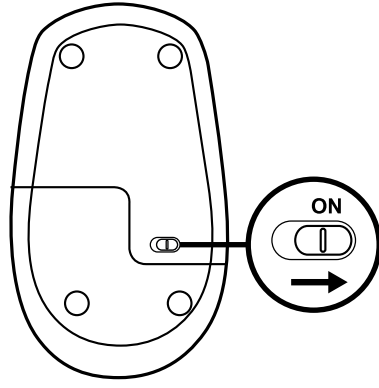
2 Mouse'un güç düğmesini KAPATIN.



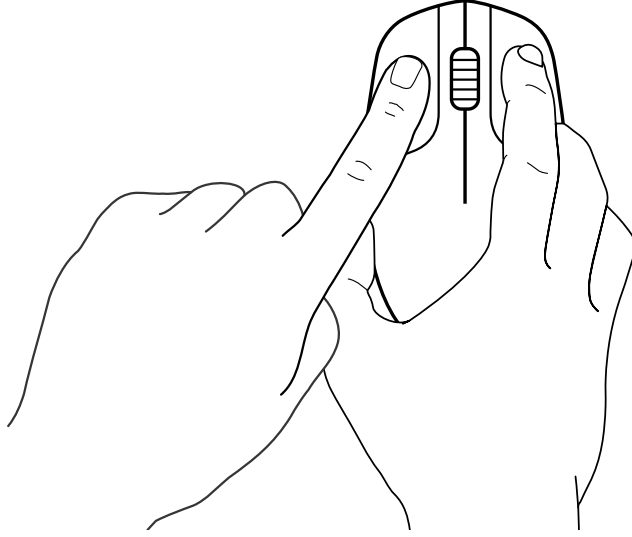
3 Prosedürün sonuna kadar sağ düğmeyi sürekli olarak basılı tutun.



4 Mouse'un güç düğmesini AÇIN.



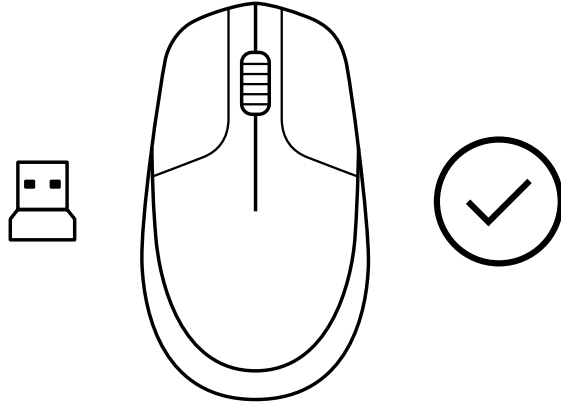
5 Sol düğmeye bir kez tıklayın.



6 Orta düğmeye bir kez tıklayın.



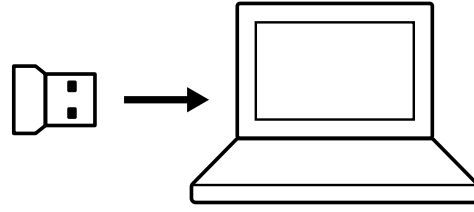
7 Tümünü bırakın, fare ve USB alıcı otomatik olarak eŖleŖir.



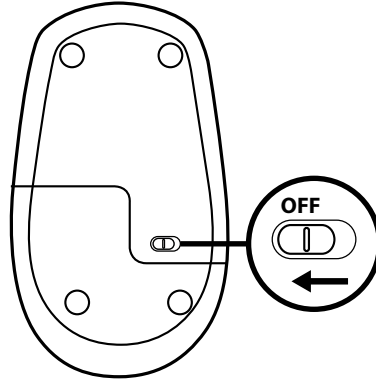
www.logitech.com/support/CU0019

الإرشادات

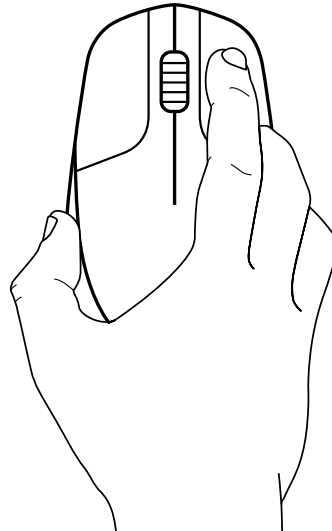
1 قم بتوصيل مستقبل USB بجهاز الكمبيوتر لديك.



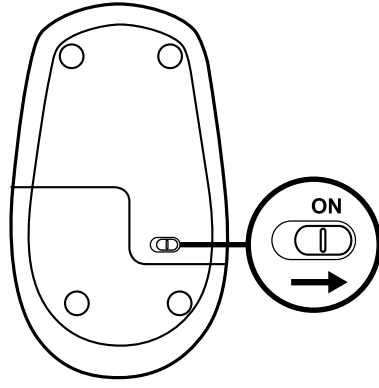
2 قم بتبديل الماوس إلى وضع إيقاف التشغيل.



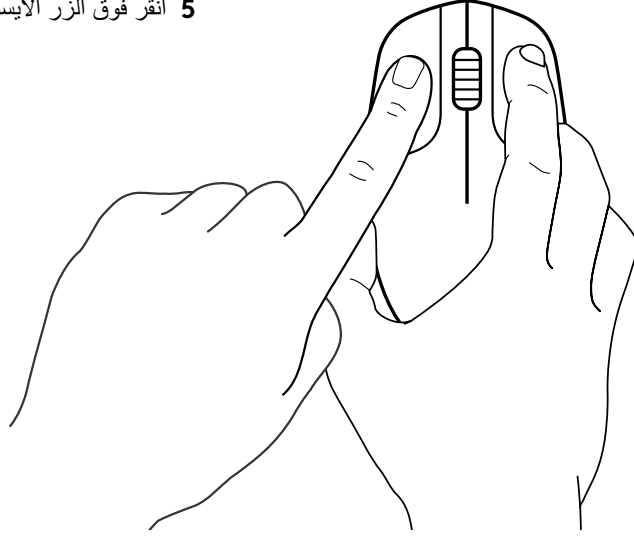
3 اضغط مع الاستمرار على الزر الأيمن حتى الانتهاء من الإجراء.



4 قم بتبديل الماوس إلى وضع التشغيل.



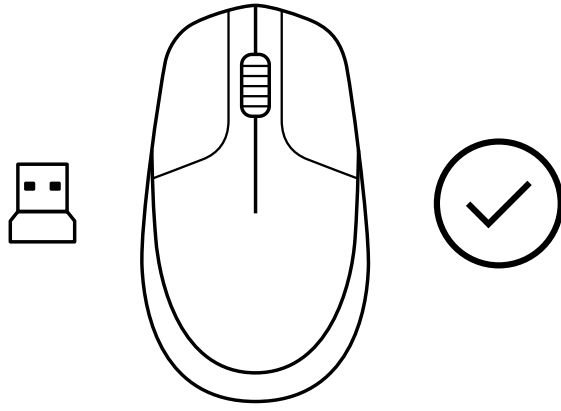
5 انقر فوق الزر الأيسر مرة واحدة.



6 انقر فوق الزر الأوسط مرة واحدة.



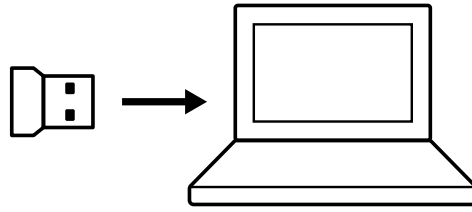
7 حرّر كل الأزرار، ويجب أن يقترن الماوس
ومستقبل USB تلقائيًا.



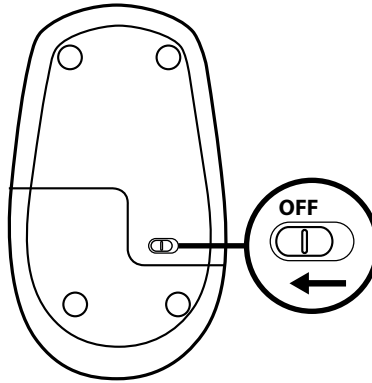
www.logitech.com/support/CU0019

הוראות

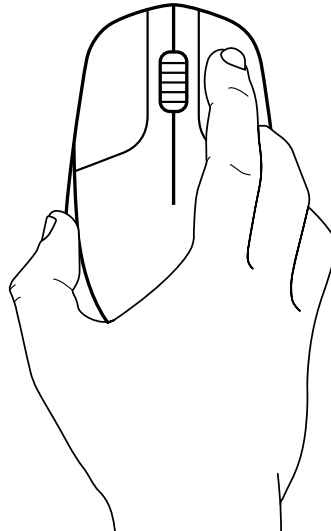
1 חבר את מקלט ה-USB למחשב.



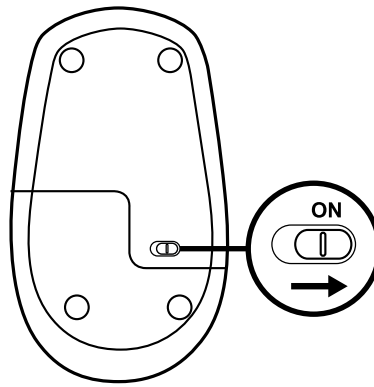
2 כבה את העכבר.



3 לחץ והחזק את הכפתור הימני עד לסיום התהליך.



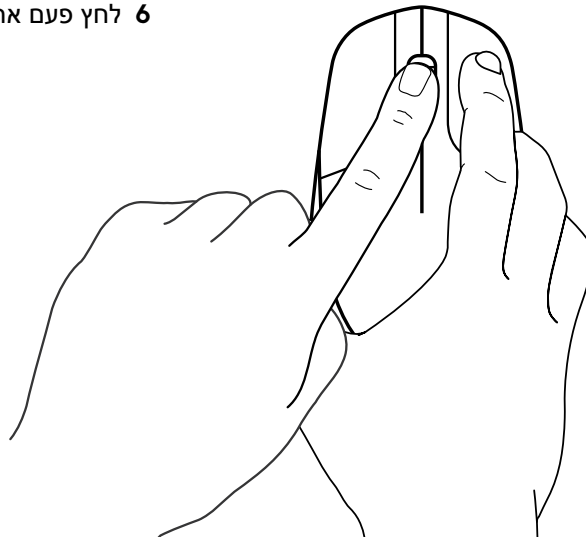
4 הדלק את העכבר.



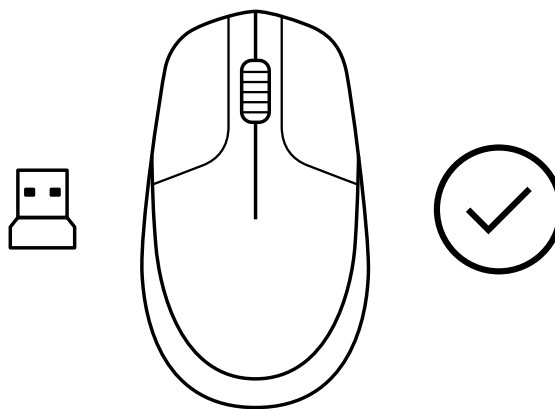
5 לחץ פעם אחת על הלחצן השמאלי.



6 לחץ פעם אחת על הלחצן האמצעי.



7 שחרר את הלחצנים, העכבר ומקלט ה-USB אמורים להתאים אוטומטית.



www.logitech.com/support/CU0019